









Руководство пользователя

#### Оглавление

## Меры предосторожности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ Безопасность движения Во избежание разрядки аккумуляторной батареи

Перед началом эксплуатации Сведения об этом устройстве Колы регионов для дисков DVD

> video 5

Сведения об этом руководстве При возникновении проблем Демонстрационный режим

Описание элементов устройства

Основное устройство 6 Главное меню 6 Выбор источника сигнала Регулировка громкости Дополнительный пульт дистанционного **УПРАВЛЕНИЯ** 6

## Отандартные операции

Стандартные операции настройки меню/ операции со списками Использование значка прокрутки и шкалы воспроизведения 7 Активация кнопок сенсорной панели 7 Использование изображения с камеры заднего обзора 7 Использование монитора пассажирами на задних сиденьях 7 Использование функции преобразования звука Изменение формата экрана

## Основные операции

Извлечение диска Установка часов

#### По Тюнер

Функции тюнера Запоминание и повторный вызов станций Отображение радиотекста Запись и вызов из памяти радиотекста 9 Сохранение станций с наиболее мощным сигналом Настройка на мощные сигналы 10 Прием дорожных сводок Получение сообщений об экстренных ситуациях с прерыванием текущего вещания 10 Использование функций РТУ Установка шага настройки в FMдиапазоне 10 Настройка RDS Включение автоматического поиска PI 11

## **ОТ** Диск (CD/DVD)

Описание работы с видео Функции воспроизведения аудио 13 Переключение между типами медиафайлов Работа с меню DVD Воспроизведение в произвольной последовательности (перемешивание) Повторное воспроизведение 14 Поиск участка на диске для воспроизведения Выбор аудиовыхода Воспроизведение с функцией РВС 14 Выбор дорожек из списка названий дорожек 15 Выбор файлов из списка имен файлов 15 Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX® 15

## Оглавление

#### USB

Функции воспроизведения видеофайлов 17 Функции воспроизведения аудио Режим поиска музыки 17 17 Функции просмотра изображений Переключение между типами медиафайлов 18 Воспроизведение в произвольной последовательности (перемешивание) Повторное воспроизведение 18 Выбор файлов из списка имен файлов 18 Отображение списков, относящихся к текущей композиции (поиск по категории) 18 Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX® 18 Захват изображения в файлах

.IPFG Ф Настройки

Элементы меню 19

19

## Регулировки параметров звука

Регулировка уровня сигнала/ баланса Использование регулировки баланса 20 Использование эквалайзера Регулировка тонкомпенсации 20 Использование выхода канала сабвуфера 21 21 Усиление нижних звуковых частот Использование фильтра верхних частот 21 Регулировка уровней входных сигналов 21

22

П Настройка видеоплеера

Установка языка субтитров

Установка языка звукового сопровождения Настройка языка меню Настройка дисплея для DVD с записью сцен в нескольких ракурсах Настройка формата изображения 22 23 Установка интервала слайд-шоу Установка блокировки доступа Настройка файла субтитров DivX Отображение регистрационного кода содержимого VOD формата DivX® Автоматическое воспроизведение дисков DVD 24

#### Пастройки системы

Включение вспомогательной настройки 24 Изменение настроек изображения (Яркость, Контрастность, Цветность, Тон, Затемнение и Температура) Выбор языка системы Настройка демонстрационного режима 25 Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера Настройка заднего канала RCA 25 Настройка режима постоянной прокрутки 25 Настройка камеры заднего обзора (задней камеры) 26 Выбор формата видеосигнала 26

## Меню Избранное

Использование меню Избранное

Настройка видеосигнала

## Меню визуального оформления

Выбор цвета экранного меню Выбор фоновой заставки экрана 27

26

27

#### Оглавление

## Другие функции

Регупировка положения отклика сенсорных панелей (калибровка сенсорной панели) Использование дополнительного источника сигнала (AUX) Перезагрузка микропроцессора

#### Подключение

Подключение шнура питания При подключении к усилителю мощности (продается отдельно) При подключении дисплея При подключении камеры заднего обзора 32

## Установка

Перед установкой данного устройства 32 Установка с кронштейном Установка с помощью резьбовых отверстий на боковых панелях vстройства Демонтаж устройства 33

Дополнительная информация Устранение неисправностей Сообщения об ошибках 35 Значение сообщений 37 Список индикаторов 37 Рекомендации по обращению с издепием Поддержка аудиофайлов (USB) Поддержка сжатых файлов (диск, USB) 39 Последовательность воспроизведения аудиофайлов Правильное использование дисплея 41 Обозначение товарного знака и знака защиты авторских прав

Таблица кодов языка для DVD

Серийный номер Технические характеристики 43

## Меры предосторожности

## Благодарим Вас за покупку этого изделия компании PIONEER.

Для обеспечения правильности эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство перед началом использования изделия. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали инструкции, помеченные в данном руководстве заголовками ПРЕДУПРЕ-ЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ. Держите данное руководство под рукой для обращения к нему в будущем.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ **ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Внимательно прочтите данные инструкции по работе с дисплеем и сохраните их для использования в будущем.

- 1 Не устанавливайте дисплей в местах, где он может (і) закрывать обзор водителю, (ii) препятствовать нормальной работе систем автомобиля или устройств обеспечения безопасности. таких как подушки безопасности, кнопки аварийной сигнализации, или (iii) создавать водителю помехи при управпении автомобилем.
- 2 Не используйте дисплей, если это каким-либо образом отвлекает Ваше внимание и снижает безопасность **управления** автомобилем. Всегда соблюдайте правила безопасного вождения и все существующие правила дорожного движения. При возникновении проблем с использованием системы или качеством изображения на дисплее остановите автомобиль в безопасном месте и выполните необходимые настройки.

- 3 Всегда пристегивайте ремень безопасности при управлении автомобилем. Если ремень не пристегнут надлежашим образом, то в случае аварии последствия могут быть намного тяжелее.
- Запрещается использовать наушники во время управления автомобилем.
- 5 В целях обеспечения безопасности некоторые функции доступны только после полной остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.
- 6 Запрещается устанавливать уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального автотранспорта.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не пытайтесь самостоятельно производить установку или ремонт изделия. Установка или ремонт изделия лицами, не обладающими специальными навыками и опытом работы с электронным оборудованием и автомобильными аксессуарами, могут создать опасность поражения электрическим током или иных инцидентов.
- Ни в коем случае не пытайтесь управлять устройством во время движения. Прежде чем использовать органы управления устройством, необходимо съехать с дороги и припарковать автомобиль в безопасном месте.

## Меры предосторожности

## Безопасность движения

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- СВЕТЛО-ЗЕЛЕНЫЙ ПРОВОД У РАЗЪЕМА ПИТАНИЯ РАСПОЗНАЕТ, ОСТАНОВЛЕН ЛИ АВТОМОБИЛЬ И ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДСОЕ-ДИНЕН К ВЫКЛЮЧАТЕЛЮ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА СО СТОРОНЫ ИСТОЧНИКА ПИ-ТАНИЯ. НЕПРАВИЛЬНОЕ ПОДСОЕДИНЕ-НИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОВОДА МОЖЕТ ЯВЛЯТЬСЯ НАРУШЕ-НИЕМ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬ-СТВА И МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ УЩЕРБА ИМУ-ШЕСТВУ.
- Во избежание повреждения устройства и получения травм, а также возможного нарушения действующего законодательства данное устройство не должно использоваться с видеоэкраном, который виден с водительского места.
- Во избежание повреждения устройства и получения травм, а также возможного нарушения действующего законодательства запрещается просмотр видео на передних сиденьях, когда автомобиль находится в движе-
- В некоторых странах или штатах просмотр изображений на дисплее в транспортном средстве даже пассажирами может быть противозаконным. Там, где действуют такие законодательные акты, они должны соблюдаться, и функции видео данного устройства не должны использоваться.

При попытке просмотра видео во время движения автомобиля на переднем дисплее появится предупреждение "Строго запрещается смотреть видео на переднем сиденье во время движения.".

Для просмотра видео на переднем дисплее припаркуйте автомобиль в безопасном месте и задействуйте стояночный тормоз.

## При использовании дисплея, подключенного к выходу для заднего монитора

Выход заднего монитора на данном устройстве (V OUT) используется для подключения дисплея, предназначенного для просмотра видео пассажирами на задних сиденьях.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗАПРЕШАЕТСЯ устанавливать дисплей в местах, где водитель может смотреть видео во время управления автомобилем.

## Использование камеры заднего обзора

Камера заднего обзора (приобретается отдельно) позволяет следить за прицепом, а также контролировать положение автомобиля при парковке задним ходом в узком месте.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ МОЖЕТ БЫТЬ ЗЕРКАЛЬНЫМ.
- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ КАМЕР ЗАДНЕГО ОБЗОРА, ПЕРЕДАЮ-ШИХ ЗЕРКАЛЬНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ. В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ВОЗМОЖНО ПО-ЛУЧЕНИЕ ТРАВМЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕние оборудования.



## **Д** ВНИМАНИЕ

Камера заднего обзора позволяет следить за прицепом, а также контролировать положение автомобиля при парковке задним ходом. Запрещается использование камеры в развлекательных целях.

## Меры предосторожности

 Помните, что границы изображения, переданного с камеры заднего обзора, могут быть обрезаны, если во время парковки задним ходом используется режим "во весь экран", а также если камера используется для контроля ситуации позади автомобиля во время движения вперед.

## Во избежание разрядки аккумуляторной батареи

При использовании данного устройства не заглушайте двигатель автомобиля, чтобы избежать расхода заряда аккумуляторной батареи.

 В случае отключения питания данного устройства в результате замены аккумуляторной батареи и т.п. настройки микрокомпьютера устройства сбрасываются. Перед отключением питания рекомендуется сохранить информацию о настройках аудиопараметров.



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не используйте устройство в автомобилях, в которых не предусмотрено положение ключа зажигания АСС.



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные лица в странах Евросоюза. Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в специализированные пункты приема или в магазин (при покупке аналогичного нового устройства).

Если Ваша страна не указана в приведенном выше перечне, обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта.

Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.



Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

## Сведения об этом устройстве

Частоты тюнера в этом устройстве распределены для использования в Западной Европе, Азии, на Ближнем Востоке, в Африке и Океании. При использовании в других регионах качество приема может быть плохим. Функция RDS (радиовещательная система передачи информации) работает только в регионах, где транслируются сигналы RDS для FM-станций.

#### ВНИМАНИЕ

Данное изделие классифицируется как лазерное устройство класса 1 согласно стандарту 'Безопасность лазерных устройств' ІЕС 60825-1:2007 и содержит лазерный модуль класса 1М. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какиелибо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь изделия. Ремонт должен выполняться квалифицированным специалистом.

ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАСС 1

ВНИМАНИЕ—НЕВИДИМОЕ И ВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ КЛАССА 1М ПРИ ОТКРЫТОЙ КРЫШКЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМОТРЕТЬ В ЛАЗЕРНЫЙ ПУЧОК ЧЕРЕЗ ОПТИЧЕСКИЕ ПРИБОРЫ.

## Перед началом эксплуатации

#### ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- Держите данное руководство под рукой для обращения к нему в будущем.
- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы были слышны звуки извне.
- Не допускайте воздействия влажности на изделие.
- При отключении или разряде аккумуляторной батареи память предварительных настроек будет стерта.

## Коды регионов для дисков DVD video

На данном проигрывателе можно воспроизводить диски DVD video только с совместимым кодом региона. Код региона проигрывателя указан на нижней панели данного устройства и в руководстве по эксплуатации (см. Технические характеристики на стр. 45).

## Сведения об этом руководстве

• Это устройство имеет множество сложных функций, обеспечивающих превосходный прием и работу. Все функции разработаны для того, чтобы максимально упростить их использование, но многие из них требуют объяснения. Это руководство по эксплуатации поможет Вам полностью использовать возможности этого устройства и получить наибольшее удовольствие от прослушивания.

• В данном руководстве для описания операций используются актуальные снимки экранов устройства. Однако на некоторых моделях они могут отличаться от представленных в этом руководстве.

## При возникновении проблем

При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом Pioneer.

## Демонстрационный режим

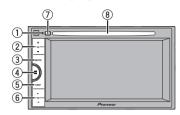
Демонстрация функции запускается автоматически при выборе Выкл. в качестве источника и продолжается до тех пор, пока переключатель зажигания находится в положении ACC или ON. Для отмены демонстрации функции нажмите и удерживайте MUTE. Для возобновления нажмите и удерживайте **MUTE**. Просмотр демонстрации функции при выключенном двигателе может привести к разряду аккумуляторной батареи.



Красный провод (АСС) этого устройства необходимо подсоединить к контакту, обеспечивающему включение/выключение зажигания. Если этого не сделать, то аккумуляторная батарея автомобиля может разрядиться.

## Описание элементов устройства

## Основное устройство



#### ① RESET

Дополнительную информацию см. в разделе *Перезагрузка микропроцессора* на стр. 28.

- 2 +/- (VOLUME/VOL)
- 3 MUTE

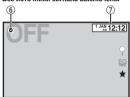
Нажмите, чтобы приглушить звук. Чтобы отменить приглушение звука, нажмите еще раз.

- ④ Кнопка вызова главного меню Отображение главного меню.
- DISP
   Выключение информационного дисплея.
- ⑥ ◀/► (TRK)
- ⑦ ▲ (извлечение)
- Шель для загрузки диска

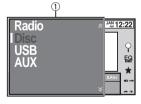
## Главное меню

# 

#### Все источники сигнала выключены



#### Дисплей источников сигнала



① Значок источника сигнала Выбор нужного источника сигнала. Если значок источника сигнала не отображается, его можно показать, нажав на клавишу главного меню или на значок 爻.

## Описание элементов устройства

#### ② Клавиша камеры заднего обзора

Вызывает на экран изображение с камеры заднего обзора.

Дополнительную информацию см. в разделе *Использование изображения с камеры заднего обзора* на стр. 7.

#### ③ Source off клавиша

Выключение источника сигнала.

Тема клавиша

Переход в меню Тема.

⑤ Значок меню

Переход в меню.

Source клавиша

Переход в меню источника.

Оставнительный предоставляющий предоставля

Переход к дисплею установки часов.

## Выбор источника сигнала

Имеющиеся режимы источников сигнала
• Radio – Тюнер

- Disc Встроенный проигрыватель компактлисков и DVD
- USB ИПИ USB MTP USB/MTP
- AUX AUX

Выбор источника сигнала

Использование клавиш сенсорного экрана в главном меню

- Если значок источника сигнала не отображается, его можно вывести экран, коснувшись экрана.
- Во время работы с меню невозможно выбрать источник сигнала, нажав на значок источника сигнала.

#### Примечание

Изменение значка **USB** происходит в следующих случаях:

- USB отображается, если к входу USB подключено запоминающее устройство USB.
- Если по протоколу МТР через кабель USB подключено устройство Android (операционная система Android OS 4.0 или выше), поддерживающее протокол МТР, на дисплее отображается USB MTP.

## Регулировка громкости

• Нажимайте +/- (VOLUME/VOL), чтобы отрегулировать громкость источника сигнала.

## Дополнительный пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления CD-R33 продаётся отдельно.

Подробно о функциях пульта дистанционного управления см. в инструкции по эксплуатации пульта.

Русский

## Стандартные операции настройки меню/операции со списками



Переход в меню списков. Включение функции поиска.

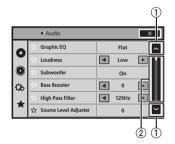


Отображение автоматического эквалайзера (меню аудиофункший).



Переход в меню Избранное.

## Использование значка прокрутки и шкалы воспроизведения





#### Значок прокрутки

Появляется, если имеются скрытые эле-Чтобы просмотреть скрытые элементы. нажмите на значок прокрутки.

#### Шкала воспроизведения

Появляются, когда элементы отображаются более чем на одной странице. Чтобы просмотреть скрытые элементы. перетащите отметку на шкале воспроизведения.

Также для просмотра скрытых элементов можно перетащить список.

## Точка воспроизведения

Определение момента воспроизведения Перетащите ползунок точки воспроизведения на экране.

## Стандартные операции

## Активация кнопок сенсорной панели

## Кнопки сенсорной панели



#### 1 Клавиша переключения

Переключение между сенсорными клавишами на дисплее.

# с камеры заднего обзора

Для использования режима заднего обзора необходима камера заднего обзора (приобретается отдельно). Доступны следующие функции.

- Можно настроить это устройство таким образом, чтобы камера заднего обзора включалась автоматически, когда рычаг
- Изображение с камеры заднего обзора.

Можно включить этот режим, чтобы всегда было показано изображение с камеры заднего обзора.

Для этого необходимо выбрать для камеры заднего обзора любой режим, кроме "выкп"

Подробную информацию о настройках см. в разделе Настройка камеры заднего обзора (задней камеры) на стр. 26.

## Использование клавиши камеры заднего обзора

RearView

путем его включения. Если выводится изображение заднего вида, для переключения источника изображения достаточно коснуться экрана. В это время возможно управление с экрана источника. Если в течение нескольких секунд не выполняются никакие операции, на дисплее восстанавливается изображение заднего вида. Чтобы выключить изображение с камеры заднего обзора, нажмите кнопку вызова главного меню, а затем нажмите эту клавишу еще раз.

Отображение заднего вида

# Использование изображения

• Камера заднего обзора переключения передач переводится в положение заднего хода REVERSE (R).

## Использование монитора пассажирами на задних сиденьях

Монитор (приобретается отдельно) позволяет пассажирам на задних сиденьях смотреть фотографии и видео.

## Стандартные операции

## Основные операции

#### Примечания

- На заднем мониторе сенсорные клавиши и экраны управления использовать нельзя.
- Фотографии и видео будут воспроизводиться независимо от того, движется ли автомобиль.

# Использование функции преобразования звука



Автоматически улучшает качество звука сжатых аудиофайлов и восстанавливает полноту звучания.

Выкл. — = — = =

— эффективней, чем —.

#### Примечание

Возможно воспроизведение с носителей, перечисленных ниже.

- CD-DA
- Файлы MP3/WMA/AAC на запоминающем устройстве USB с поддержкой протокола MTP
- Файлы MP3/WMA/AAC/WAV на запоминающем устройстве USB
- Файлы MP3/WMA/AAC на носителях CD

## Изменение формата экрана



Настройка оптимального формата экрана для просмотра видео.

- 1 Отображение режима экрана.
- Выберите желаемый формат изображения.

#### FULL (во весь экран)

Формат изображения 4:3 увеличивается только по горизонтати, обеспечивая изображение формата 4:3 (нормальное изображение) без каких-либо искажений.

#### **ZOOM** (увеличение)

Изображение формата 4:3 пропорционально увеличивается по горизонтали и по вертикали; идеально подходит для изображения формата кино (широкоформатное изображение).

#### NORMAL (обычный)

Изображение формата 4:3 отображается в реальном масштабе, не создавая ощущения диспропорции, поскольку сохраняются пропорши нормального изображения.

#### Примечания

- Использование данной функции во время движения невозможно.
- Для каждого источника видеосигнала можно сохранить различные настройки.
- При просмотре видео в широкоформатном режиме, не совпадающем с его исходным форматом, изображение может выглядеть искаженным.
- Помните, что использование функции широкоформатного изображения в коммерческих целях или для публичного просмотра может являться нарушением закона об авторском праве.
- При просмотре в режиме ZOOM изображение будет более зернистым.
- Возможно воспроизведение с носителей, перечисленных ниже.
  - Disc: DVD-V, Video-CD, DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4
  - USB: DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, JPEG
  - AUX: аудио/видео

## Извлечение диска

● Нажмите ≜, чтобы извлечь диск.

## Установка часов

- 1 Нажмите клавишу Clock. Откроется экран Clock Adjustment. См. раздел *Clock клавиша* на стр. 6.
- 2 Выберите элемент для установки.
- Для установки даты и времени нажимайте ▲ или ▼.

#### Примечания

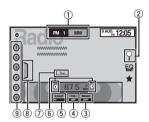
- Формат даты можно выбирать. Нажмите дата/месяц/год, год/месяц/дата или месяц/дата/год.
- Формат отображения времени можно выбирать. Нажмите 12ч (12-часовой формат) или 24ч (24-часовой формат).



Показывает, что экран неактивен.

## Функции тюнера

## Кнопки сенсорной панели



#### ① Клавиша Band

Выбор диапазона (FM1, FM2 или FM3) с помощью значка с левой стороны. Переключение между MW/LW с помощью значка с правой стороны. Значок для выбранного диапазона пол-

Значок для выбранного диапазона подсвечивается.

② Клавиша Search Отображение информации РТҮ.

#### 3 Клавиша News

Включение или выключение функции прерывания для передачи новостей.

#### ④ Клавиша ТА

Включение или выключение функции ТА (режим ожидания дорожных сводок).

## ⑤ Клавиша Local

Установка уровня местного поиска.

## 6 Клавиши настройки

Поиск станций вручную.

Нажмите и удерживайте более двух секунд, чтобы пропускать станции. Поиск с настройкой начнется, как только вы отпустите кнопку. Нажмите еще раз для отмены поиска с настройкой.

#### 

Отображение радиотекста.
Запись и вызов из памяти радиотекста.

## 8 Клавиша отображения списка

Отображение списка каналов предварительной настройки.

#### ⑤ Клавиши вызова предварительно настроенных станций

Выбор канала предварительной настрой-ки.

#### Основные операции

Переключение между каналами предварительной настройки с помощью кнопок

Нажмите кнопку ◀ или ► (TRK).

Настройка с поиском с помощью кнопок

☐ Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ►

(TRK).

#### Примечание

На дисплее могут появиться кнопки сенсорной панели, не перечисленные в разделе Функции тюнера.

См. раздел Список индикаторов на стр. 37.

## Запоминание и повторный вызов станций

В памяти устройства можно сохранить до шести радиостанций в каждом диапазоне для последующего быстрого вызова.

## Тюнер

# 1 Отображение экрана предварительной настройки.

См. раздел *Функции тюнера* на стр. 9. Отобразится экран предварительной настройки.

## 2 Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки на сенсорной панели, чтобы сохранить выбранную частоту в памяти устройства.

Выбранная частота радиостанции сохранена в памяти.

 Для выбора нужной радиостанции нажмите соответствующую кнопку предварительной настройки на сенсорной панели

## Отображение радиотекста

(Только для FM-радиостанций) Данный тюнер может отображать радиотекст, передаваемый станциями RDS, например, информацию о станции.

 Если радиотекст не принимается, то на дисплее будет показано сообщение No Text.

## Запись и вызов из памяти радиотекста

Вы можете сохранить данные шести сообщений радиотекста под кнопками от **Memo1** до **Memo6**.

1 Выведите на дисплей радиотекст, который нужно сохранить.

См. раздел Функции тюнера на стр. 9.

# 2 Нажмите и удерживайте одну из клавиш, чтобы сохранить выбранный радиотекст.

На дисплее отображается номер, под которым выбранный радиотекст будет сохранён в памяти

В следующий раз при нажатии соответствующей клавиши сохранённый радиотекст будет вызван из памяти.

# Сохранение станций с наиболее мощным сигналом

Функция BSM (запоминание лучших станций) позволяет автоматически сохранять в памяти устройства шесть станций с самым мощным сигналом в порядке убывания его мошности.

Радиочастоты, сохраненные с помощью функции BSM, могут заменять собой радиочастоты, сохраненные с помощью кнопок предварительной настройки.

# 1 Отображение экрана предварительной настройки.

См. раздел *Функции тюнера* на стр. 9. Отобразится экран предварительной настройки.

# 2 Коснитесь BSM, чтобы включить функцию BSM.

Кнопкам предварительной настройки на сенсорной панели будут назначены шесть самых мощных радиочастот в порядке мощности их сигнала.

Чтобы отменить процесс сохранения, нажмите Cancel.

## Тюнер

сигнала.

## Настройка на мощные сигналы

Настройка с местным поиском позволяет Вам настраиваться только на радиостанции с достаточно мощными сигналами для качественного приема.

## Прием дорожных сводок

(Только для FM-радиостанций)
Независимо от выбранного источника сигнала дорожные сводки можно получать автоматически с помощью функции ТА (ожидание дорожных сводок).

- 1 Настройте тюнер на TP-станцию или станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки TP. Включится индикатор
- **2** Включение приема дорожных сводок. См. раздел *Функции тюнера* на стр. 9.
- Если функция ТА включается при отсутствии настройки на ТР-станцию или станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки ТР, индикатор

#### 3 В начале приема дорожной сводки отрегулируйте громкость ТА (дорожных сводок) с помощью кнопок +/-(VOLUME/VOL).

Новая установленная громкость сохраняется в памяти и будет вызываться для последуюших дорожных сводок.

#### 4 Отключение приема дорожной сводки во процессе приема.

См. раздел *Функции тюнера* на стр. 9. Тюнер возвратится к исходному источнику сигнала, но останется в режиме ожидания ТА до повторного нажатия значка.

## Получение сообщений об экстренных ситуациях с прерыванием текущего вещания

(Только для FM-радиостанций) Можно выбрать настройку, позволяющую автоматически получать сообщения об экстренных ситуациях независимо от источника сигнала, выбранного в данный момент

Текущее вещание возобновляется по окончании сообщения о чрезвычайной ситуации.

## Использование функций РТҮ

(Только для FM-радиостанций) Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации РТҮ (типа программы).

# Поиск станции RDS с помощью информации PTY

Можно выполнять поиск по основным типам программ.

1 Нажмите клавишу поиска.

## Тюнер

# 2 С помощью кнопки ∧ или ∨ выберите тип программы.

Существует четыре типа программ: Новости / информация—Поп—Классика—Другие

- 3 Нажмите Старт, чтобы начать поиск. Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы.
- Для отмены поиска нажмите Отмена.
- Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде РТҮ.
- Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано Не найдено, и затем тонер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

## Использование прерывания для передачи новостей

Устройство может переключаться с других станций на станцию новостей с кодом РТУ, когда станция начинает передавать программу новостей. После окончания программы новостей возобновляется прием прежней программы.

## Установка шага настройки в FM-диапазоне

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции АF или ТА шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции АF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

 Во время ручной настройки шаг настройки составляет 50 кГц.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.

# 3 Нажмите Шаг FM в меню системы для выбора шага настройки в FM-диапазоне.

При нажатии кнопки **Шаг FM** происходит переключение шага настройки в FM-диапазоне между значениями 50 кГ ц и 100 кГ ц. Выбранный шаг настройки в FM-диапазоне появляется на дисплее.

## Настройка RDS

(Только для FM-радиостанций)

## Ограничение станций региональными программами

При использовании функции АF функция региональных программ ограничивает выбор станциями, транслирующими региональные программы.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- **2** Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите Настройки RDS в меню системы.
- 4 Выберите Региональные в меню, чтобы включить региональную функцию.
- Нажмите Региональные еще раз, чтобы выключить региональную функцию.

## Выбор альтернативных частот

Если качество приема низкое, устройство автоматически выполнит поиск другой станции в той же сети.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите Настройки RDS в меню системы.
- 4 Нажмите Альтерн. частоты, чтобы включить функцию AF.
- Чтобы выключить функцию AF, нажмите **Альтерн.** частоты еще раз.

#### Примечания

- Во время поиска частоты функцией АF звук может временно прерываться другой программой.
- Функцию поиска альтернативных частот можно использовать для FM1, FM2 и FM3

## Включение автоматического поиска РІ

Устройство может автоматически искать другую станцию с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.

#### 3 Нажмите Авто РІ в меню системы, чтобы включить автоматический РІ поиск (по идентификатору программы).

 Чтобы выключить автоматический РІ поиск (по идентификатору программы), нажмите Авто РІ еще раз.

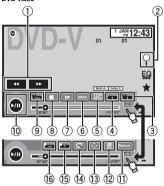
## Описание работы с видео

С помощью этого устройства можно воспроизводить видеофайлы с DVD/DVD-R/DVD-RW/CD/CD-R/CD-RW.

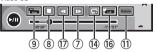
## Кнопки сенсорной панели

Диск (CD/DVD)

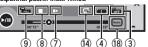
DVD video



#### Video CD



При воспроизведении диска, содержащего медиафайлы различных типов



Клавиша перемотки вперед/назад
 Ускоренная перемотка вперед или назад

Нажмите, чтобы изменить скорость перемотки вперед или назад.

#### 

Включение функции поиска.

# ③ Клавиша переключения языка субтитров

Если на DVD/в файлах DivX присутствуют субтитры на разных языках, во время воспроизведения можно изменить язык субтитров.

# Клавиша переключение языка звукового сопровождения

Если DVD-диски/файлы DivX имеют звуковое сопровождение на разных языках и в разных аудиосистемах (Dolby® Digital, DTS, и т.д.), во время воспроизведения можно переключать языки/аудиосистемы. В зависимости от настройки видео может не воспроизводиться, если для записи DVD использованы определенные аудиосистемы.

#### ⑤ Клавиша ТОР МЕNU

Возврат в главное меню во время воспроизведения DVD-диска.

#### **6** Клавиша MENU

Отображение меню DVD во время воспроизведения DVD-диска.

## Клавиша замедленного воспроизведения

Воспроизведение выбранного отрывка по одному кадру во время просмотра. Нажмите и удерживайте две или более секунды, чтобы замедлить скорость воспроизведения.

При нажатии клавиши во время замедленного воспроизведения видео с DVD/ CD скорость воспроизведения увеличивается последовательно в четыре этапа.

## Диск (CD/DVD)

#### 8 Клавиша остановки воспроизведения Остановка воспроизведения.

При повторном включении воспроизведение начнется с того места, где оно было остановлено. Чтобы полностью остановить воспроизведение, нажмите на клавишу на экране еще раз.

#### 9 Клавиша режима экрана

Изменение режима экрана. См. раздел *Изменение формата экрана* на стр. 8.

# По клавиша паузы/возобновления воспроизведения

Приостановка воспроизведения. Возврат в обычный режим воспроизведения во время паузы, остановки, замедленного или покадрового воспроизведения.

#### 11) Клавиша возврата

Возврат к определенной сцене на DVDдиске, воспроизводимом в данный момент, которая была предварительно запрограммирована.

Данной функцией нельзя воспользоваться, если заданная сцена на DVD-диске не запрограммирована.

#### 12 Клавиша закладки

Во время воспроизведения нажмите эту кнопку на эпизоде, с которого вы хотели бы возобновить воспроизведение, когда диск будет загружен в следующий раз.

- На один фильм на DVD можно установить одну закладку. Всего можно установить не более пяти закладок.
- Для удаления закладки с диска во время воспроизведения нажмите и удерживайте клавишу.
- Следующая установленная закладка заменит ту, что была установлена первой

#### Павиши со стрелками

Отображение кнопок со стрелками для перемещения по меню DVD-диска.

## Клавиша повторного воспроизведения

Выбор диапазона повторного воспроизведения.

#### По клавиша угла обзора

Если запись на DVD сделана в нескольких ракурсах (сцены сняты в различных ракурсах), во время воспроизведения можно выбирать ракурс изображения.

#### **16** Клавиша режима аудиовыхода

Переключение режима аудиовыхода при воспроизведения видео на дисках, записанных со звуком формата LPCM.

# Клавиша замедленного воспроизведения

Последовательное замедление скорости воспроизведения в четыре этапа во время замедленного воспроизведения дисков Video CD.

- При замедленном воспроизведении звук отсутствует.
- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме замедленного воспроизведения может быть нечетким.
- Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно.

#### (18) Кпавища Меdia

Переключение типа медиафайла для DVD/CD.

#### Основные операции

Воспроизведение видео

- Вставьте диск в щель для загрузки маркированной стороной вверх.
- Воспроизведение начнется автоматически.
   При воспроизведении дисков формата
- При воспроизведении дисков формата DVD или Video CD на дисплее может отображаться меню. См. Работа с меню DVD на стр. 13 и Воспроизведение с функцией PBC на стр. 14.
- Если включена функция автоматического воспроизведения, то меню DVD отображаться не будет, и устройство автоматически начнет воспроизведение с первого раздела первой главы. См. Автоматическое воспроизведение дисков DVD на стр. 24.
- Если значок источника сигнала не отображается, его можно вывести экран, коснувшись экрана.
- Если при загрузке диска с содержимым VOD формата DivX на дисплее появляется сообщение, коснитесь кнопки Play.
   См. раздел Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX<sup>®</sup> на стр. 15.

#### Извлечение диска

• См. раздел Извлечение диска на стр. 8.

Выбор раздела с помощью кнопок

П Нажмите кнопку ◀ или ▶ (TRK).

Нажмите кнопку ◀ или ► (TRK)

- Перемотка вперед и назад с помощью кнопок

  ☐ Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ►

  (TRK).
- На некоторых дисках перемотка вперед/ назад может быть недоступна. В этом случае автоматически возобновляется обычное воспроизведение.
- Скорость перемотки вперед/назад зависит от того, как долго удерживается нажатой кнопка ◀ или ► (ТRK). Для дисков Video CD эта функция отсутствует.

- Проигрыватель DVD-дисков может воспроизводить файлы DivX на CD-R/RW, DVD-R/RW или MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4. (Список воспроизводимых форматов файлов см. в разделе Видеофайлы формата DivX на сто. 39.)
- В щель для загрузки можно вставлять только диски DVD-R/RW и CD-R/RW.
- Иногда во время просмотра некоторые операции могут быть недоступны вследствие особенностей программирования диска. В этом случае на экране отображается значок ().
- На экране могут появляться сенсорные клавиши, не указанные в списке в разделе Описание работы с видео на стр. 11. См. раздел Список индикаторов на стр. 37.
- На некоторых DVD-дисках выбор языков/ аудиосистем возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки/аудиосистемы с помощью меню Установки ВИДЕО. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел Установка языка звукового сопровождения на стр. 22.
- Если изменить язык звукового сопровождения во время перемотки вперед/ назад, паузы или замедленного воспроизведения, включится режим обычного воспроизведения.
- На некоторых DVD-дисках выбор языков субтитров возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки субтитров с помощью меню Установки ВИДЕО.
   Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел Установка языка субтитора на стр. 22.

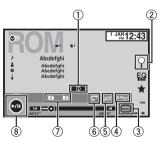
## Диск (CD/DVD)

- Если изменить язык субтитров во время перемотки вперед/назад, паузы или замедленного воспроизведения, включится режим обычного воспроизведения.
- При воспроизведении сцены, снятой в различных ракурсах, на дисплее отображается значок ракурса. Включить или отключить отображение на дисплее значка ракурса можно в меню Установки ВИДЕО. Подробную информацию см. в разделе Настройка дисплея для DVD с записью сцен в нескольких ракурсах на стр. 22.
- Если изменить ракурс во время перемотки вперед/назад, паузы или замедленного воспроизведения, включится режим обычного воспроизведения.

## Функции воспроизведения аудио

С помощью этого устройства можно воспроизводить аудиофайлы с DVD-R/DVD-RW/ CD/CD-R/CD-RW.

## Кнопки сенсорной панели



#### 1 Клавиша информации

Переключение на текстовую информацию при воспроизведении файлов MP3/WMA/ AAC.

#### Ø Knapulla Search

Отображение списка названий дорожек/ файлов для выбора композиций на компакт-диске. Отображение списка названий файлов

для выбора файла.

#### 3 Клавища Меdia

Переключение типа медиафайла на DVD ипи СП

#### (4) Knaguua Sound retriever

См. раздел Использование функции преобразования звука на стр. 8.

#### ⑤ Клавиша воспроизведения в произвольной последовательности

Воспроизведение композиций в произвольной последовательности.

#### 6 Клавиша повторного воспроизведения

Выбор диапазона повторного воспроизведения.

#### Предобратительной предобра дующей папке

Выбор папки.

## (8) Клавиша паузы/возобновления воспроизведения

Пауза и начало воспроизведения.

## Диск (CD/DVD)

## Переключение между типами медиафайлов

При воспроизведении с цифрового носителя. содержащего медиафайлы различных типов, такие как DivX, MPEG-1, MPEG-2. MPEG-4 и MP3, можно выбрать тип воспроизводимых файлов.

#### Переключение между типами медиафайлов осуществляется нажатием кнопки Media.

CD-DA (аудиофайлы)—Music/ROM (сжатые аудиофайлы)—Video (видеофайлы DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4)

#### Примечание

На данном устройстве не воспроизводятся аудиоданные (CD-DA) с дисков DVD-R/RW/ ROM.

## Работа с меню DVD

(Функция для дисков DVD video) На некоторых DVD-проигрывателях имеется функция выбора содержимого дисков для воспроизведения с помощью меню.

#### Использование кнопок со стрелками

- 1 Отображение кнопок со стрелками для перемещения по меню DVD-диска.
- 2 Выберите нужный пункт меню.



Enter

Воспроизведение с выбранного пункта меню.

Touch

Переход по меню DVD-диска нажатием на нужный пункт меню.



Возврат к предыдущему дис-

• При непосредственном использовании меню DVD путем нажатия пунктов меню коснитесь соответствующего значка.



Возвращение к обычному дисплею воспроизведения DVD video



Отображение стрелок.

• Способы отображения меню на дисплее зависят от диска.

Диск (CD/DVD)

■ В зависимости от содержимого DVD-дисков данная функция может работать неправильно. В таких случаях используйте кнопки сенсорной панели, чтобы перемещаться по меню DVD.

## Воспроизведение в произвольной последовательности (перемешивание)

- Нажмите клавишу воспроизведения в произвольной последовательности.
  - Оп воспроизведение файлов в произвольной последовательности в пределах диапазона повторного воспроизведения, Folder u Disc.
  - Off отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

## Повторное воспроизведение

- Нажмите клавишу повторного воспроизведения.
  - Disc воспроизведение текущего диска
  - Chapter повтор текущего раздела
  - Title повтор текущей главы
  - Track повтор текущей дорожки
  - File Повтор текущего файла
  - Folder Повтор текущей папки

  - Disc/All Повтор всех файлов на текущем лиске
- All Повтор всех файлов

#### Примечания

- Данную функцию можно использовать во время воспроизведения Video CD с функцией РВС (контроль воспроизведения).
- При выполнении поиска по разделу, перемотки вперед/назад, покадрового воспроизведения и замедленного воспроизведения функция повтора отключается.

- При воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами и аудиоданными (CD-DA) повторное воспроизведение выполняется в рамках диапазона для того типа данных, которые воспроизводятся в данный момент, даже если выбран режим **Disc**.
- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на Disc/All.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме File. диапазон повторного воспроизведения сменится на Folder.
- Если выполнить поиск главы/раздела или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме Chapter, повторное воспроизведение автоматически отключается.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме Track, диапазон повторного воспроизведения сменится на Disc.
- Если выбран диапазон Folder, воспроизвести вложенную папку текущей папки невозможно.

## Поиск участка на диске для воспроизведения

Чтобы найти необходимый участок для воспроизведения, можно воспользоваться функшией поиска

Для видео на DVD можно выбрать Title (глава). Chapter (раздел) или 10kev (цифровая клавишная панель).

Для дисков video CD можно выбрать Track (дорожка) или 10key (цифровая клавишная панель).

Функция поиска по разделу доступна только когда воспроизведение диска остановлено.

## Диск (CD/DVD)

- Данную функцию можно использовать во время воспроизведения некоторых DVD или Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения).
- 1 Включение функции поиска. См. раздел Описание работы с видео на стр. 11
- 2 Нажмите кнопку, соответствующую необходимой функции поиска (например. Chapter).
- 3 Ввод цифр производится с помощью кнопок с цифрами от 0 до 9.
- Чтобы удалить введенные цифры, коснитесь кнопки С
- 4 Начало воспроизведения с выбранного участка.



Подтверждение значений и включение воспроизведения.

#### Примечание

Если на диске имеется меню, для выбора можно также использовать меню DVD. См. раздел Описание работы с видео на стр.

## Выбор аудиовыхода

При воспроизведении дисков DVD video, записанных со звуком формата LPCM. Вы можете переключать аудиовыход. При воспроизведении дисков Video CD можно выбрать режим стерео или моно.

• Данная функция доступна только во время воспроизведения диска.

#### Нажмите клавишу режима аудиовыхода, чтобы переключить тип аудиовыхода.

- L+R певый и правый
- Left певый
- Right правый
- Міх микширование левого и правого канапов

#### Примечание

Эта функция может быть недоступна в зависимости от диска и места просмотра.

## Воспроизведение с функцией РВС

(Функция для дисков Video CD) При воспроизведении дисков Video CD с функцией РВС (контроль воспроизведения) на дисплее отображается PBC On.

Включение функции поиска.

См. раздел Описание работы с видео на стр. 11.

- Нажмите 10key, чтобы отобразить цифровую клавишную панель.
- 3 Нажимайте кнопки от 0 до 9, чтобы ввести номер нужного пункта меню.
- 4 Начало воспроизведения с выбранного участка.



Подтверждение значений и включение воспроизведения.

#### Примечания

• Вызов меню на дисплей во время воспроизведения с функцией РВС производится с помощью кнопки Return. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.

- Функцию РВС (контроля воспроизведения) диска Video CD нельзя отменить.
- Во время воспроизведения дисков Video CD с функцией РВС (контроля воспроизведения) невозможно выбрать диапазон повторного воспроизведения и использовать поиск.

## Выбор дорожек из списка названий дорожек

Можно выбрать дорожки для воспроизведения с помощью списка названий дорожек, записанных на диске.

## 1 Отображение списка названий доро-

См. раздел Функции воспроизведения аудио на стр. 13.

2 Нажмите название нужной дорожки. Начнется воспроизведение.

## Выбор файлов из списка имен файлов

(Функция для сжатых аудиофайлов/DivX/ MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4)

Список названий файлов - это список, содержащий названия файлов (или папок), из которого можно выбрать файл (или папку) для воспроизведения.

- 1 Нажмите клавишу поиска, чтобы отобразить список названий файлов (папок).
- 2 Нажмите на имя нужного файла (или папки).
- При выборе папки на дисплее отображается список имен, содержащихся в ней файлов (или папок). Чтобы выбрать нужное имя файла, повторите операцию.

 Если папка 1 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 2.

#### Примечание

Если часть записанной информации не отображается, справа от списка появится клавиша прокрутки. Нажмите на нее, чтобы прокрутить информацию.

## Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX®

На некоторых дисках формата DivX содержимое видео по запросу (VOD) можно воспроизводить только определенное количество раз. При загрузке диска с таким содержимым на дисплее отображается, сколько раз он уже воспроизводился. Вы можете решить, воспроизводить диск или нет.

- Если на диске DivX VOD отсутствует такое ограничение, диск можно загружать в плеер и воспроизводить сколько угодно раз. Сообщение при этом не появляется.
- Количество оставшихся воспроизведений указано в следующем сообщении: Лиценз. использование DivX из ОО просмотров..

#### 📤 Важно

 Чтобы воспроизвести VOD-содержимое формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у провайдера содержимого VOD формата DivX. Подробнее о регистрационном коде см. в разделе Отображение регистрационного кода содержимого VOD формата  $DivX^{\otimes}$ на стр. 24.

## Диск (CD/DVD)

- Содержимое VOD формата DivX защищено системой DRM (цифровой системой управления правами). Это допускает воспроизведение содержимого только на зарегистрированных устройствах.
- Если при загрузке диска с содержимым VOD формата DivX на дисплее появляется сообщение, коснитесь кнопки Plav.

Начнется воспроизведение содержимого VOD формата DivX.

- Чтобы перейти к следующему файлу, нажмите кнопку Next Play.
- Если Вы не хотите воспроизводить содержимое VOD формата DivX, нажмите кнопку Stop.

**USB** 

Это устройство поддерживает USB MSC (Mass Storage Class) и USB MTP (Media Transfer Protocol).

Можно также использовать USB МТР (подключение к устройствам Android, поддерживающим протокол МТР, с помощью кабеля USB); однако некоторые функции при подключении по протоколу МТР не поддерживаются.

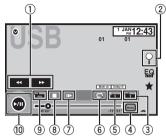
	USB MSC	USB MTP
MP3	1	1
WMA	1	/
WAV	1	_
AAC	1	1
DivX	✓	
MPEG-1	1	_
MPEG-2	1	
MPEG-4	1	
JPEG	1	
Режим поиска музыки	/	_

## Функции воспроизведения видеофайлов

(Функция USB MSC)

На этом устройстве можно посмотреть, какие файлы сохранены на устройстве USB.

## Кнопки сенсорной панели



#### 1 Клавиша перемотки вперед/назад

Ускоренная перемотка вперед или назад Нажмите, чтобы изменить скорость перемотки вперед или назад.

#### 

Отображение списка названий файлов для выбора файла.

#### ③ Клавиша переключения языка субтитров

Если в файлах DivX присутствуют субтитры на разных языках, во время воспроизведения можно изменить язык субтитров.

#### (4) Клавиша Media

Переключение типа медиафайла между режимами Музыка/Видео/Фото.

# ⑤ Клавиша переключение языка звукового сопровождения

Если файлы DivX имеют звуковое сопровождение на разных языках и в разных аудиосистемах (Dolby Digital, DTS, и т.д.), во время воспроизведения можно переключать языки/аудиосистемы.

# ⑥ Клавиша повторного воспроизведения

Выбор диапазона повторного воспроизведения.

См. раздел Повторное воспроизведение на стр. 18.

## Клавиша замедленного воспроизведения

(Функция для файлов DivX/MPEG-1/ MPEG-2/MPEG-4)

Воспроизведение выбранного отрывка по одному кадру во время просмотра. Нажмите и удерживайте две или более секунды, чтобы замедлить скорость воспроизведения.

#### 8 Клавиша остановки воспроизведения Остановка воспроизведения.

При повторном включении воспроизведение начнется с того места, где оно было остановлено. Чтобы полностью остановить воспроизведение, нажмите на клавишу на экране еще раз.

#### 9 Клавиша режима экрана

Изменение режима экрана. См. раздел *Изменение формата экрана* на стр. 8.

# Клавиша паузы/возобновления воспроизведения

Приостановка воспроизведения. Возврат в обычный режим воспроизведения во время паузы, замедленного или покадрового воспроизведения.

## Основные операции

Воспроизведение видео

Подключите устройство USB.
 Воспроизведение начнется автоматически.
 Если значок источника сигнала не отображается, его можно вывести экран, коснувщись экрана.

Перемотка вперед и назад с помощью кнопок

 Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ► (TRK).

- На дисплее могут появиться кнопки сенсорной панели, не перечисленные в разделе Функции воспроизведения видеофайлов.
  - См. раздел *Список индикаторов* на стр. 37.
- Вы также можете выбирать языки/аудиосистемы с помощью меню Установки ВИДЕО. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел Установка языка звукового сопровождения на стр. 22
- Если изменить язык звукового сопровождения во время перемотки вперед/ назад, паузы или замедленного воспроизведения, включится режим обычного воспроизведения.
- Вы также можете выбирать языки субтитров с помощью меню Установки ВИДЕО.
   Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел Установка языка субтитров на стр. 22.
- Если изменить язык субтитров во время перемотки вперед/назад, паузы или замедленного воспроизведения, включится режим обычного воспроизведения.

# Функции воспроизведения аудио

На этом устройстве можно воспроизводить аудиофайлы с устройства USB.

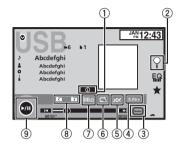
## Подключение по протоколу МТР

При выборе этой функции **USB MTP** (подключение устройств Android, поддерживающих протокол MTP, с помощью кабеля USB) поддерживается только для файлов MP3/WMA/AAC.

#### Примечания

- Время воспроизведения может отображаться некорректно.
- При воспроизведении файлов, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), время воспроизведения при ускоренной перемотке вперед или назад будет отобоажаться неточно.
- Если текст на запоминающем устройстве USB содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.
- Текстовая информация может отображаться неправильно в зависимости от условий записи.
- Отсоедините портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB, если оно не используется.
- Если выбрано Speana, как описано в разделе Выбор фоновой заставки экрана на стр. 27, заставка не отображается.

## Кнопки сенсорной панели



#### 1 Клавиша информации

Переключение на текстовую информацию при воспроизведении файлов MP3/WMA/ AAC/WAV.

#### ② Клавиша Search

Отображение списка названий файлов для выбора файла.

#### ③ Клавиша Media

Переключение типа медиафайла на устройстве USB.

#### ④ Клавиша Sound retriever

См. раздел Использование функции преобразования звука на стр. 8.

# ⑤ Клавиша воспроизведения в произвольной последовательности

льной последовательности
Воспроизведение композиций в произ-

# **(6)** Клавиша повторного воспроизведения

вольной последовательности.

Выбор диапазона повторного воспроизведения.

#### 

Создание базы данных, позволяющей производить поиск по имени исполнителя, жанру и др.

См. раздел *Режим поиска музыки* на стр. 17

#### « Клавиша перехода к предыдущей/следующей папке

Выбор папки.

# Э Клавиша паузы/возобновления воспроизведения

Пауза и начало воспроизведения.

## Основные операции

Воспроизведение композиций

воспроизведение начнется автоматически Если значок источника сигнала не отображается, его можно вывести экран, коснувшись экрана.

Перемотка вперед и назад с помощью кнопок

 Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ► (TRK).

## Режим поиска музыки

(Функция для USB MSC)

Данное устройство создает алфавитный указатель для облегчения поиска композиции. Можно также выполнять поиск по категории, например, "альбомы" или "исполнители".

## Λ

## ▲ ВНИМАНИЕ

- Эта функция недоступна, если устройство USB защищено от записи.
- Эта функция недоступна, если свободного места на устройстве USB меньше 5 Мб.

- Пока устройство создает алфавитный указатель, не выключайте его. Это может стать причиной потери данных на устройстве USB.
- Если включить видео или JPEG во время создания базы данных или при появлении сообщения о том, что создание базы данных невозможно, на экране появится сообщение, и создание базы данных будет прервано.

# 1 Нажмите клавишу DB, чтобы создать базу данных в режиме поиска музыки.

См. раздел *Функции воспроизведения аудио* на стр. 17.

#### 2 При появлении на дисплее сообщения "Сохранить базу данных в память устройства?" нажмите "Да".

Сохранение базы данных завершено. Если вы не хотите ее сохранить, нажмите "Her". По завершении сохранения появляется сообщение "Сохранение базы данных в память завершено."

Включится режим поиска музыки.

- 3 Откройте список и коснитесь клавиши тега.
- 4 Выберите файл.

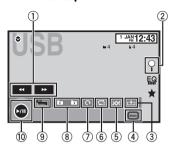
## Функции просмотра изображений

(Функция для USB MSC)
На данном устройстве можно воспроизводить изображения с устройства USB.

**USB** 

#### **USB**

#### Кнопки сенсорной панели



① **Клавиша перемотки вперед/назад** Выбор изображения.

#### 

Отображение списка названий файлов для выбора файла.

Захват изображения захвата изображения захват изображения в файлах JPEG.

#### (4) Knaguma Media

Переключение между типами медиафайлов, если на устройстве USB сохранено несколько типов файлов. Эта клавиша не появляется, если на устройстве USB сохранены файлы только одного типа.

**⑤** Клавиша воспроизведения в произвольной последовательности

Воспроизведение файлов в произвольной последовательности.

**⑥** Клавиша повторного воспроизведения

Выбор диапазона повторного воспроизведения.

Тавиша поворота изображения Поворот изображения на 90° по часовой стрелке.

8 Клавиша перехода к предыдущей/следующей папке

Выбор папки.

9 Клавиша режима экрана

Изменение режима экрана. См. раздел *Изменение формата экрана* на стр. 8.

Клавиша паузы/возобновления воспроизведения

Включение и приостановка слайд-шоу.

## Основные операции

Просмотр фотографий

- Подключите устройство USB.
- Воспроизведение начнется автоматически. • Если значок источника сигнала не отобра-
- Если значок источника сигнала не отображается, его можно вывести экран, коснувшись экрана.

Выбор файла с помощью кнопок

Нажмите кнопку ◀ или ► (TRK).

Быстрый поиск файлов

- Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ► (TRK).
- Возможен одновременный поиск до 10 файлов JPEG.

Если файлов меньше 10, будет производиться поиск первого или последнего файла.

#### Примечания

Файлы воспроизводятся в порядке нумерации; папки, не содержащие файлов пропускаются. (Если папка 1 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 2.)

 На дисплее могут появиться кнопки сенсорной панели, не перечисленные в разделе Функции просмотра изображений.
 См. раздел Список индикаторов на стр. 37.

# Переключение между типами медиафайлов

• Переключение между типами медиафайлов осуществляется нажатием кнопки Media.

## Воспроизведение в произвольной последовательности (перемешивание)

- Нажмите клавишу воспроизведения в произвольной последовательности.
  - On воспроизведение файлов в произвольной последовательности в пределах диапазона повторного воспроизведения, Folder и Media.
  - Off отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

## Повторное воспроизведение

- Нажмите клавишу повторного воспроизведения.
  - Folder Повтор текущей папки
  - All Повтор всех файлов
  - Если выбран диапазон Folder, воспроизвести вложенную папку текущей папки невозможно.
  - При выборе USB диапазон повторного воспроизведения изменится на All.

# Выбор файлов из списка имен файлов

(Функция для сжатых аудиофайлов/DivX/ MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4)

Порядок действий аналогичен описанному для дисков.

См. раздел *Выбор файлов из списка имен* файлов на стр. 15.

## Отображение списков, относящихся к текущей композиции (поиск по категории)

Коснитесь заставки, чтобы открыть список композиций на альбоме, который воспроизводится в данный момент. Нажмите на название композиции, которую вы хотите воспроизвести, чтобы начать воспроизведение.

#### Примечания

- Если часть записанной информации не отображается, справа от списка появится клавиша прокрутки. Нажмите на нее, чтобы прокрутить информацию.
- Эта функция доступна для устройств USB при использовании режима поиска музыки.

## Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX®

Порядок действий аналогичен описанному для дисков.

См. раздел Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате  ${\sf DivX}^{\it ll}$  на стр. 15.

# Захват изображения в файлах JPEG

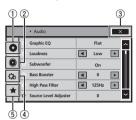
Вы можете сделать захват изображения и использовать полученное изображение в качестве фона. Изображения легко сохраняются и вызываются из памяти устройства.

- Сохранить можно только одно изображение. Более старое изображение заменяется на более новое.
- 1 Чтобы временно остановить режим показа слайдов при появлении на экране нужного изображения, нажмите ►/II.
- 2 Нажмите Capture, чтобы сделать захват нужного изображения.
- 3 При появлении на дисплее сообщения "Сохранить изображение?" нажмите Да. Во время сохранения изображения в памяти устройства на дисплее отображается надпись "Сохранение изображения. Не выключайте двигатель во время сохранения.". По завершении сохранения на дисплее появится надпись "Изображение сохранено.".
- Чтобы отменить процесс сохранения, нажмите Нет.

## Настройки

#### Элементы меню

## Кнопки сенсорной панели



- Клавиша настройки видео
   См. раздел Настройка видеоплеера на сто. 22.
- Клавиша регулировки параметров звука

См. раздел *Регулировки параметров звука* на стр. 20.

- Кнопка закрытия
   Возврат к дисплею текущего источника сигнала.
- « Клавиша настроек системы См. раздел Настройки системы на стр. 24.
- ⑤ Клавиша "Избранное"
  Можно выбрать меню внутри каждого меню (меню аудиофункций и т. д.) и сохранить его в меню "Избранное".

#### Примечания

 Если в качестве источника сигнала выбрано Disc или USB, можно открыть меню Установки ВИДЕО.

См. раздел Меню Избранное на стр. 27.

 При открытии меню Установки ВИДЕО воспроизведение останавливается.

- Нельзя открыть меню аудиофункций, если включена функция приглушения звука или просматриваются файлы JPEG.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Чтобы выбрать меню для настройки, нажмите любую из следующих кнопок сенсорной панели.



## Регулировки параметров звука

## Регулировка уровня сигнала/баланса

Микшер/Баланс отображается в меню, если для задних громкоговорителей в меню настроек системы выбрано Полные. Можно выбрать такую настройку баланса/ уровня сигнала, которая обеспечивает идеальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 Нажмите Микшер/Баланс в меню аудиофункций.
- 4 С помощью кнопок  $\wedge$  и  $\vee$  отрегулируйте баланс передних и задних громкоговорителей.

Диапазон: от F 15 L/R 0 до R 15 L/R 0

- При использовании только двух громкоговорителей выберите F/R 0 L/R 0.
- 5 С помощью кнопок < и > отрегулируйте баланс левого и правого громкоговорителей

Диапазон: от F/R 0 L 15 до F/R 0 R 15

#### Примечание

Баланс также можно отрегулировать, перетащив точку на отображаемой таблице.

## Использование регулировки баланса

Баланс отображается в меню, если для задних громкоговорителей в меню настроек системы выбрано Сабвуфер. Эта настройка позволяет регулировать звуковой баланс между правым и левым аудиовыходом.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 Нажмите Баланс в меню аудиофункций.
- 4 С помощью кнопок < и > отрегулируйте баланс левого и правого громкоговорителей.

Диапазон: от L 15 до R 15

#### Примечание

Баланс можно также отрегулировать, перемещая точку в открывшейся таблице.

## Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет регулировать параметры воспроизведения так, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

# Вызов кривых эквалайзера из памяти

В памяти устройства хранится семь кривых эквалайзера, которые можно легко вызвать в любое время. Ниже приводится перечень кривых эквалайзера.

Дисплей	Кривая эквалайзера
Бас	Супербас
Мощный	Мощный
Естеств.	Естественный
Вокал	Вокальный
Ровный	Ровный
Польз1	Особый 1
Польз2	Особый 2
	-

- Кривые эквалайзера Польз1 и Польз2 можно настраивать.
- При использовании автоматического эквалайзера выбрать Польз1 или Польз2 невозможно.
- Если выбрана кривая Ровный, звук не изменяется. Для проверки эффектов эквалайзера переключайтесь между Ровный и другой кривой.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 Нажмите Графич.ЭК в меню аудиофункций.
- При использовании автоматического эквалайзера невозможно выбрать или отрегулировать кривые Польз1 и Польз2.
- 4 Выберите нужную настройку. Бас—Мощный—Естеств.—Вокал—Ровный—Польз1—Польз2

## Настройка 5-полосного графического эквалайзера

Можно отрегулировать уровень каждой полосы кривых эквалайзера.

- Для каждого источника сигнала может быть создана отдельная кривая Польз1.
   Если Вы настраиваете кривую эквалайзера, отличную от Польз2, ее параметры будут сохранены в Польз1.
- Можно создать общую для всех источников сигнала кривую Польз2. Если Вы производите регулировку при выбранной кривой Польз2, параметры кривой Польз2 будут обновлены.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 Нажмите Графич. ЭК в меню аудиофункций.
- 4 Выберите нужную настройку. Бас—Мощный—Естеств.—Вокал—Ровный—Польз1—Польз2
- 5 Коснитесь таблицы, чтобы отрегулировать уровень полосы эквалайзера. Диапазон: от +12dB до -12dB

## Регулировка тонкомпенсации

Тонкомпенсация компенсирует недостаточное звуковое давление в нижнем и верхнем диапазонах частот на низкой громкости.

 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.

## Регулировки параметров звука

- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 С помощью кнопок ◄ и ▶ выберите требуемый уровень тонкомпенсации. Off (выкл)—Низкие (низкий)—Средние (средний)—Высокие (высокий)

## Использование выхода канала сабвуфера

Это устройство имеет выход канала сабвуфера, который можно включать и выключать.

- Если включён выход канала сабвуфера, можно настроить частоту среза и уровень громкости звучания сабвуфера.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 Нажмите Сабвуфер в меню аудиофункций.
- 4 Чтобы выключить или выключить выход сабвуфера, нажмите Вкл. или Вык рядом со строкой Сабвуфер.
- 5 Чтобы выбрать фазу выхода канала сабвуфера, нажмите кнопку Обычный или Обратн, рядом со строкой Фаза.
- 6 Чтобы отрегулировать уровень громкости сабвуфера, нажмите кнопку ◀ или рядом с кнопкой Уровень на сенсорной панели.

Диапазон: от +6 до -24

ся рядом с кнопкой Частота на сенсорной панели, выберите частоту среза. 50Гц-63Гц-80Гц-100Гц-125Гц На выходе сабвуфера будут воспроизводиться только те частоты, которые ниже указанных частот среза.

## Усиление нижних звуковых частот

Нижние частоты можно усилить.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 С помощью кнопок ◄ и ▶ выберите требуемый уровень. Диапазон: от 0 до +6

## Использование фильтра верхних частот

Используйте эту функцию, если вы хотите, чтобы воспроизводились только высокие частоты. На громкоговорители будут выводиться только частоты выше, чем установленные фильтром высоких частот (HPF).

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.

## Регулировки параметров звука

ся рядом с кнопкой ФВЧ на сенсорной панели, выберите частоту среза. Вык (выкл)—50Гц—63Гц—80Гц—100Гц— 125Гц

В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной.

## Регулировка уровней входных сигналов

Функция SLA (настройка уровня входного сигнала) позволяет настроить уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу регулировки параметров звука, чтобы открыть меню аудионастроек.
- 3 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который необходимо настроить.
- 4 Нажмите Настр.уровня источн. в меню аудиофункций.
- 5 С помощью кнопок ∧ и ∨ отрегулируйте уровень громкости источника сигнала.

Диапазон: от +4 до -4

- Функция Настр.уровня источн. недоступна, если в качестве источника сигнала выбрано FM.
- Регупировку уровня громкости в диапазоне MW/LW также можно производить с помошью данной функции.
- При воспроизведении дисков Video CD, компакт-дисков, сжатых аудиофайлов, DivX. MPEG-1. MPEG-2 и MPEG-4 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.

## Настройка видеоплеера

## Установка языка субтитров

Можно выбирать язык субтитров. Если субтитры присутствуют на диске, они будут отображаться на выбранном языке.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- 3 Нажмите Язык субтитров в меню Установки ВИДЕО.

Появится меню языка субтитров.

#### 4 Выберите нужный язык.

Язык субтитров установлен.

При выборе Другой см. Выбор Другой на стр.
 22.

#### Примечания

- Если выбранный язык отсутствует, отображается язык, указанный на диске.
- Переключить язык субтитров можно также во время воспроизведения с помощью кнопки переключения языка субтитров.
- Использование кнопки переключения языка субтитров для переключения языка субтитров даже во время воспроизведения не изменяет заданные здесь параметры.

## Выбор Другой

При выборе **Другой** открывается экран ввода кода языка. См. *Таблица кодов языка для DVD* на стр. 43.

- Для ввода кода языка используйте кнопки от 0 до 9.
- Чтобы удалить введенные цифры, коснитесь кнопки С.

 Чтобы зарегистрировать код, нажмите указанную ниже кнопку на сенсорной панели.



Регистрация кода.

# Установка языка звукового сопровождения

Вы можете установить желаемый язык звукового сопровождения.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.

# **3** Нажмите Язык дорожки в меню настройки видео.

Появится меню языка звукового сопровождения.

#### 4 Выберите нужный язык.

Язык звукового сопровождения установлен.

При выборе Другой см. Выбор Другой на стр.
 22.

#### Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, используется язык, указанный на диске.
- Переключить язык звукового сопровождения можно также во время воспроизведения с помощью кнопки переключения языка звукового сопровождения.
- Использование кнопки переключения языка звукового сопровождения для переключения языка звукового сопровождения даже во время воспроизведения не изменяет заданные здесь параметры.

## Настройка видеоплеера

## Настройка языка меню

Вы можете задать нужный язык для отображения меню. записанных на диске.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- 3 Нажмите Язык меню в меню Установки ВИДЕО.

Появится список языков меню.

**4 Выберите нужный язык.** Язык меню установлен.

При выборе Другой см. Выбор Другой на стр.

#### Примечание

Если выбранный язык отсутствует, отображается язык, указанный на диске.

## Настройка дисплея для DVD с записью сцен в нескольких ракурсах

Можно настроить систему таким образом, чтобы в сценах, где возможна смена ракурса, появлялся значок ракурса.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- **2** Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- Чтобы включить отображение значка ракурса, нажмите Угол в меню Установки ВИДЕО.

## Настройка формата изображения

Возможны два варианта дисплея: широкоформатный с отношением ширины к высоте 16:9 (ТВ-формат) и обычный с соотношением 4:3. Необходимо выбрать правильный формат для дисплея, подключенного к V OUT

- При использовании обычного дисплея выбирайте Letter Box или Pan Scan. При выборе 16:9 изображение может выглядеть неестественным.
- При выборе соотношения сторон ТВ-экрана дисплей устройства переключается на ту же настройку.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.

# 3 Нажмите Формат ТВ в меню Установки ВИДЕО для выбора ТВ-формата.

Нажимайте **Формат ТВ**, чтобы выбрать нужный формат.

- 16:9 широкоформатное изображение (16:9) выводится в реальном виде (начальная настройка)
- Letter Box изображение формата «letterbox» с черными полосами в верхней и нижней части экрана
- Pan Scan изображение обрезается с правой и с левой сторон экрана

- При воспроизведении дисков, на которых не указан формат Pan Scan, автоматически используется настройка Letter Box, даже если выбрана настройка Pan Scan.
   Убедитесь, что на упаковке диска есть маркировка [16:9] LB].
- Для некоторых дисков соотношение сторон экрана изменить нельзя. Подробнее см. в руководстве к диску.

## Настройка видеоплеера

## Установка интервала слайд-шоу

На данном устройстве можно воспроизводить файлы JPEG в режиме слайд-шоу. С помощью данной настройки можно выбрать интервал смены изображений.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- 3 Нажмите Время слайда в меню Установки ВИДЕО, чтобы выбрать интервал для режима слайд-шоу.

Нажимайте **Время слайда**, чтобы выбрать нужную настройку.

- 5сек смена изображений JPEG с интервалом в 5 секунд
- 10сек смена изображений JPEG с интервалом в 10 секунд
- 15сек смена изображений JPEG с интервалом в 15 секунд
- Ручной режим смена изображений JPEG вручную

## Установка блокировки доступа

Некоторые диски DVD позволяют использовать функцию блокировки доступа для предотвращения просмотра детьми сцен насилия и прочих фрагментов, предназначенных только для взрослых. Уровень блокировки доступа можно выбрать по желанию.

 Если установлена блокировка доступа определенного уровня, то при попытке воспроизвести такой диск на экран выводится запрос кода доступа. Воспроизведение начнется только после ввода правильного кода.

## Установка кода и уровня блокировки

Для воспроизведения дисков с функцией блокировки необходимо зарегистрировать код.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- **3** Нажмите Родительский контроль в меню Установки ВИДЕО.
- 4 С помощью кнопок от 0 до 9 введите четырехзначный код.
- Чтобы удалить введенные цифры, коснитесь кнопки **С**.
- Чтобы зарегистрировать код, нажмите указанную ниже кнопку на сенсорной панели.



Регистрация кода.

Код установлен, и теперь можно задать уровень.

- 5 Нажимая кнопки от 1 до 8, выберите требуемый уровень.
- 6 Нажмите Enter.

Уровень блокировки доступа установлен.

- 8 допускается воспроизведение всего диска (начальная настройка)
- С 7 по 2 допускается воспроизведение детских программ и программ, не ориентированных только на взрослых
- 1 допускается воспроизведение только детских программ

#### Примечания

 Рекомендуется записать код, чтобы не забыть его.

## Настройка видеоплеера

- Информация об уровне блокировки доступа сохранена на диске. Эта информация указана на упаковке диска, в припагаемом буклете или на самом диске. Если на диске не запрограммирован уровень блокировки, то использование функции блокировки на данном устройстве невозможно.
- На некоторых дисках защитная блокировка применяется только в отношении сцен определенного характера. Такие сцены воспроизводиться не будут. Подробности см. в инструкциях, прилагаемых к дискам.

#### Изменение уровня

Установленный уровень блокировки доступа можно изменять.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- **2** Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- Нажмите Родительский контроль в меню Установки ВИДЕО.
- 4 С помощью кнопок от 0 до 9 введите код доступа.
- 5 Регистрация кода.



Регистрация кода.

Код будет установлен, и теперь можно изменить уровень.

- При вводе неправильного кода отображается значок  $\bigcirc$ . Нажмите C и введите правильный код.
- Если вы забыли код, см. *Если вы забыли код* на стр. 23.
- 6 Нажимая кнопки от 1 до 8, выберите требуемый уровень.

#### 7 Hawwute Enter

Новый уровень блокировки доступа установлен.

#### Если вы забыли код

Нажмите RESET.

# Настройка файла субтитров DivX

Можно выбрать, нужно или не нужно отображать внешние субтитры DivX.

- Если настройка Пользоват. включена, то субтитры DivX будут отображаться даже при отсутствии внешних файлов с субтитрами DivX.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- 3 Нажмите DivX® субтитры в меню Установки ВИДЕО, чтобы выбрать нужную настройку субтитров.
  - Оригинал отображение субтитров DivX
  - Пользоват. отображение внешних субтитоов DivX

- В одной строке может отображаться до 42 символов. Если в строке более 42 символов, то остальные символы перенесутся на следующую строку.
- В одном окне дисплея может отображаться не более 126 символов. Если текст содержит более 126 символов, то лишние символы отображаться не будут.

# Отображение регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®

Чтобы воспроизвести VOD-содержимое (видео по запросу) формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у поставщика содержимого VOD формата DivX. Для регистрации необходимо создать регистрационный код VOD DivX и сообщить его поставщику.

- Запишите его, поскольку он понадобится при регистрации устройства у поставщика содержимого VOD формата DivX.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- 3 Нажмите DivX ${\bf @}$  по требованию в меню Установки ВИДЕО.

На дисплее появятся коды **Код регистрации** и **Код деактивации**.

**4 Нажмите Код регистрации.** Отображается регистрационный код.

## Отображение кода отмены регистрации

Если устройство уже зарегистрировано, регистрацию можно отменить с помощью кода отмены регистрации.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- 3 Нажмите DivX® по требованию в меню Установки ВИДЕО.

- 4 Нажмите Код деактивации.
- Для отмены деактивации нажмите Отмена.
- 5 Нажмите ОК.

Отмена регистрации завершена.

## Автоматическое воспроизведение дисков DVD

При установке диска DVD с меню DVD устройство автоматически отменит настройки меню и запустит воспроизведение с первого раздела пеовой главы.

- Некоторые DVD могут воспроизводиться некорректно. Если эта функция работает не в полном объеме, отключите ее и запустите воспроизведение.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настройки видео, чтобы открыть меню настройки видео.
- 3 Чтобы включить функцию автоматического воспроизведения, нажмите кнопку Автостарт DVD.
- Чтобы отключить функцию автоматического воспроизведения, нажмите кнопку Автостарт DVD еще раз.

## Включение вспомогательной настройки

Активируйте эту настройку при подключении к данному устройству вспомогательного устройства.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- **2** Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите AUX вход в меню системы, чтобы включить или выключить AUX вход.

# Изменение настроек изображения (Яркость, Контрастность, Цветность, Тон, Затемнение и Температура)

Для каждого источника сигнала или камеры заднего вида можно регулировать следующие параметры Яркость (яркость), Контрастность (контрастность), Цветность (цвет), Тон (оттенок), Затемнение (регулятор освещенности) и Темпер

- Настройки Цветность и Тон для источника аудиосигнала не регулируются.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.

3 При настройке Настройка изображения выберите устройство.

Rear View

Настройка **Настройка изобра**жения для камеры заднего обзора.

Source

Настройка **Настройка изобра-** жения для источника сигнала.

4 Чтобы выбрать функцию для настройки, нажмите любую из следующих кнопок сенсорной панели.

Отображаются элементы **Настройка изображения**.

- Яркость Регулировка интенсивности черного
- **Контрастность** Регулировка контрастности
- Цветность Регулировка насыщенности цвета
- Тон Регулировка оттенка цвета (увеличивается насыщенность красного или зеленого цветов)
- Затемнение Регулировка яркости дисплея
- Температура Регулировка цветовой температуры для регулировки баланса бепого
- Параметр **Тон** можно регулировать только в системе цветопередачи NTSC.
- Для некоторых камер заднего вида настройка изображения невозможна.

#### 5 Нажмите ◀ или ▶, чтобы установить необходимое значение параметра.

При каждом нажатии на кнопку ◀ или ▶ уровень выбранной настройки будет повышаться или понижаться.

 Настройки Яркость, Контрастность, Цветность и Тон можно отрегулировать в диапазоне от +24 до -24.

## Настройки системы

- Параметр **Затемнение** можно регулировать в диапазоне от **+1** до **+48**.
- Параметр **Температура** можно регулировать в диапазоне от +3 до -3.

#### Примечания

- Использование данной функции во время движения невозможно.
- Настройки Яркость/Контрастность/Затемнение будут разными в зависимости от того, включена или выключена подсветка.

## Выбор языка системы

Можно выбрать один из восьми языков системы.

Если в записи имеется текстовая информация, например, название главы, имя артиста или комментарий, на одном из европейских языков, то она также может отображаться на дисплее данного устройства.

- Можно изменить язык для следующих меню:
  - Меню параметров звука
  - Меню системы
  - Меню настройки видео
  - Язык предупреждений
    Некоторые операции с этим устройством запрещается выполнять во
    время движения, или они требуют повышенного внимания. В этом случае
    на дисплее появится предупреждение.
    С помощью этой настройки можно изменить язык предупреждений.
- При несовместимости настроек встроенного и выбранного языка возможны искажения при выводе текстовых сообщений.
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.

- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите Язык системы в меню системы, чтобы выбрать нужный язык.
- 4 Выберите нужный язык.

  Русский (русский) English (английский) —

  Français (французский) Deutsch (немецкий) Español (испанский) Português (португальский) Italiano (итальянский) —

  Nederlands (нидеоландский)
- В случае выбора языка, отличного от русского, для следующих элементов будет использоваться английский язык:
  - Информация на дисплее

стр. 5.

— Языковые настройки для DivX

## Настройка демонстрационного режима

При включении демонстрационного режима открывается экран демонстрации функциональных возможностей.
См. раздел Демонстрационный режим на

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите Демо режим в меню системы, чтобы включить или выключить Демо режим.
  - Вкл. открывается экран демонстрации функциональных возможностей.
  - Выкл. экран демонстрации функциональных возможностей не открывается.

## Настройки системы

## Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера

Выход заднего канала этого устройства (выход на провода заднего громкоговорителя и выход заднего канала RCA) можно использовать для подключения широкопольсного громкоговорителя (Полные) или сабвуфера (Сабвуфер). При выборе для настройки выхода заднего канала значения Сабвуфер можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя. По умолчанию это устройство настроено на полключение залнего шилокополоссного ди-

- по умолчанию это устроиство настроено на подключение заднего широкополосного динамика (Полные).
- 2 Чтобы вернуться в главное меню, на-

1 Выключите источник сигнала.

См. Source off клавища на стр. 6.

- жмите клавишу возврата в главное меню.
- 3 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 4 Нажмите Тыловые АС, чтобы выбрать выход канала сабвуфера или широкополосный громкоговоритель.
- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите Полные (широкополосный громкоговоритель).
- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите **Сабвуфер** (сабвуфер).

#### Примечания

 Даже при изменении настройки звук выводиться не будет, если не включен выход канала сабвуфера (см. Использование выхода канала сабвуфера на стр. 21).  В данной настройке параметры выхода каналов задних громкоговорителей и выхода RCA переключаются одновременно.

## Настройка заднего канала RCA

Можно выбрать, использовать ли выход RCA для сабвуфера или для задних громкоговорителей.

- 1 Выключите источник сигнала. См. **Source off клавиша** на стр. 6.
- Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- **3** Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 4 Нажмите Выход предусилителя в меню системы, чтобы переключаться между настройками Сабвуфер и Тыловой.

## Примечания

- Эту настройку можно выбрать, если для параметра Тыловые АС в меню системы установлено Полные.
- Если для параметра Тыловые АС в меню системы установлено Сабвуфер, для Выход предусилителя также устанавливается Сабвуфер. Эту настройку нельзя изменить на Тыловой.

## Настройка режима постоянной прокрутки

Если для функции постоянной прокрутки установлено значение **Вкл.**, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. Установите для этого режима значение **Выкл.** для единовременной прокрутки этой информации.

## Настройки системы

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите Пролистывание в меню системы, чтобы включить или выключить режим постоянной прокрутки.

# Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)



Компания Pioneer рекомендует использовать камеру, которая выдает зеркальное изображение. В противном случае изображение на экране будет перевернутым.

Данное устройство оснащено функцией, позволяющей автоматически переключаться на сигнал с камеры заднего обзора (R.C IN), если камера установлена в автомобиле и включена передача заднего хода REVERSE (R). (Более подробную информацию можно получить у Вашего дилера.)

Изображение с камеры заднего обзора можно также переключить кнопкой на сенсорной панели.

Дополнительную информацию см. в разделе Использование изображения с камеры заднего обзора на стр. 7.

- После настройки параметров камеры заднего обзора установите рычаг переключения передач в положение REVERSE (R) и убедитесь, что на дисплей выводится изображение с камеры заднего обзора.
- Если дисплей ошибочно переключается на изображение с камеры заднего обзора (например, при движении вперед), измените эту настройку.

- Для выхода из режима просмотра изображения с камеры заднего обзора и возврата к дисплею источника сигнала нажмите и уперживайте MUTE.
- Нажмите на значок Задний обзор, чтобы показать изображение с камеры заднего обзора во время движения. Чтобы выключить камеру заднего обзора, нажмите на значок еще раз. Подробнее см. в разделе Выбор источника сигнала на стр. 6.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажиите клавишу возврата в главное меню.
- **2** Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите Полярность камеры в меню системы, чтобы выбрать соответствующую настройку.
  - Батарея Если подключен положительный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение REVERSE (R)
  - Земля Если подключен отрицательный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение REVERSE (R)
  - Выкл. Если камера заднего обзора не подключена к данному устройству
  - Настройку для клавиши заднего обзора можно также отключить в главном меню.

## Выбор формата видеосигнала

Выходной формат видео для **V OUT** можно устанавливать NTSC или PAL.

- Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.

## Настройки системы

3 Коснитесь Формат видео в меню системы, чтобы выбрать формат выходного видеосигнала.
NTSC—PAL

#### Примечание

Переключение формата выходного видеосигнала источника возможно только с данного устройства.

## Настройка видеосигнала

Если к данному устройству подключается аудио-/видеооборудование, выберите нужную настройку видеосигнала.

- Поскольку по умолчанию для этой функции установлено значение Авто, выбор телевизионного сигнала производится устройством автоматически.
- Данную функцию можно использовать только если на вход AV поступает видеосигнал.
- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу настроек системы, чтобы открыть меню системы.
- 3 Нажмите Настройки Видео сигнала в меню системы.

Отображаются элементы Настройки Видео сигнала.

- AUX Настройка видеосигнала AUX
- Камера Настройка видеосигнала камеры заднего обзора
- 4 Нажимайте **◄** или **▶** для выбора нужного видеосигнала.

ABTO—PAL—NTSC—PAL-M—PAL-N— SECAM

## Использование меню Избранное

1 Выведите на дисплей разделы меню, которые необходимо зарегистрировать.

См. раздел Элементы меню на стр. 19.

- Предусмотрена возможность настройки меню за исключением меню Установки ВИДЕО.
- 2 Нажмите на значок звездочки в столбце меню для нужного меню, чтобы зарегистрировать его.

Значок звездочки для выбранного меню будет закрашен.

- Чтобы отменить регистрацию, нажмите значок звездочки в столбце меню еще раз.
- 3 Откройте меню "Избранное" и выберите одно из зарегистрированных меню. См. раздел Элементы меню на стр. 19.

#### Примечание

Можно зарегистрировать до 12 разделов меню.

## Меню визуального оформления

## Выбор цвета экранного меню

Цвет экранного меню можно изменять.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу темы заставки. чтобы открыть меню тем.
- 3 Нажмите Экран.
- 4 Нажмите на значок нужного цвета в списке.

## Выбор фоновой заставки экрана

Для каждого источника сигнала можно выбрать собственную заставку.

- 1 Чтобы вернуться в главное меню, нажмите клавишу возврата в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу темы заставки, чтобы открыть меню тем.
- 3 Нажмите Фон.
- 4 Выберите нужную настройку.
- Скрытые настройки можно отобразить, перелистнув/коснувшись пальцем дисплея.
- Если в устройстве не сохранено файлов JPEG, фотографию выбрать нельзя. О сохранении файлов JPEG см. в разделе Захват изображения в файлах JPEG на стр. 19.
- Чтобы удалить сохраненное изображение JPEG, нажмите и удерживайте клавишу, соответствующую изображению JPEG.

## Другие функции

## Регулировка положения отклика сенсорных панелей (калибровка сенсорной панели)

Если вам кажется, что сенсорные кнопки на экране отклонились от нормального положения и неправильно реагируют при прикосновении, необходимо отрегулировать положения отклика сенсорной панели. Предусмотрено два способа настройки: четырехточечная регулировка - прикосновение к четырем углам экрана, и 16-точечная регулировка - выполняется точная настройка по всему полю экрана.

- Остановите автомобиль в безопасном месте. Не пользуйтесь во время вожде-
- При настройке касайтесь экрана осторожно. Слишком сильное нажатие может повредить сенсорную панель. Не используйте острые предметы, такие как шариковая ручка или механический карандаш. Они могут повредить экран.
- Если отрегулировать сенсорную панель надлежащим образом не удается, обратитесь к местному дилеру компании Pioneer.
- Выключите источник сигнала. См. Source off клавиша на стр. 6.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку главного меню, чтобы начать калибровку сенсорной панели.

Откроется экран четырехточечной регулировки сенсорной панели. Если одновременно появились две точки, нажмите на обе.

- 3 По очереди нажмите на стрелки во всех четырех углах экрана.
- Для отмены настройки нажмите и удерживайте кнопку главного меню.

#### 4 Нажмите кнопку главного меню для завершения четырехточечной настройки. Настроенная позиция сохраняется в памяти.

■ Во время сохранения данных о настройке не выключайте двигатель.

#### 5 Нажмите кнопку главного меню для перехода к 16-точечной настройке.

Появится экран 16-точечной регулировки сенсорной панели.

 Для отмены настройки нажмите и удерживайте кнопку главного меню.

#### 6 Осторожно коснитесь центра значка + на экране.

После того как вы коснетесь всех значков. данные о настроенном положении сохраняются в памяти.

- Во время сохранения данных о настройке не выключайте двигатель.
- 7 Чтобы завершить настройку, нажмите и удерживайте кнопку главного меню.

## Использование дополнительного источника сигнала (AUX)

К этому устройство можно подключить дополнительное или портативное устройство (приобретается отдельно).

## Способы подключения дополнительных устройств (AUX)

К данному устройству можно подключать дополнительные устройства.

## Кабель с мини-штекером (AUX)

При подключении дополнительного устройства с помощью кабеля с мини-штекером

## Другие функции

Портативный аудио/видеоплеер можно подключить к данному устройству с помощью кабеля с мини-штекером.

 Можно подключить портативный аудио/ видеоплеер с помощью четырехконтактного кабеля RCA, оснащенного 3.5 мм штекером (приобретается отдельно). Однако, в зависимости от используемого кабеля, может потребоваться поменять местами красный (правый аудиоканал) и желтый (видео) кабели для правильного воспроизведения аудио- и видеосигналов.

#### • Вставьте мини-штекер стереокабеля в гнездо AUX (вспомогательный вход) этого устройства.

См. раздел Подключение шнура питания на стр. 30.

## Перезагрузка микропроцессора

При нажатии кнопки **RESET** происходит перезагрузка микропроцессора и возврат к его начальным настройкам, при этом информация о закладках не изменяется.

Микропроцессор следует перезагружать в следующих случаях:

- Перед первым использованием этого устройства после установки
- Если устройство работает неправильно
- Если на дисплее появляются странные или неверные сообщения
- Выключите зажигание.

#### 2 Нажмите RESET кончиком карандаша или другим заостренным предметом.

См. раздел Описание элементов устройства на стр. 6.

#### Примечание

После подключения устройства, либо при необходимости стереть все сохраненные в памяти настройки или вернуть начальные (заводские) настройки, запустите двигатель автомобиля или установите ключ зажигания в положение ACC ON прежде, чем нажать кнопку RESET.

- После полключения устройства
- После удаления всех сохраненных настроек
- При восстановлении исходных (заводских) настроек

## Подключение

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В некоторых странах или штатах просмотр изображений на дисплее в транспортном средстве даже пассажирами может быть противозаконным. Там. где действуют такие законодательные акты, они должны соблюдаться, и функции DVD данного устройства не должны использоваться.



#### ВНИМАНИЕ

- Запрещается просверливать отверстия в отсеке двигателя для подключения желтого провода дисплея к аккумуляторной батарее автомобиля. С течением времени от вибрации двигателя может нарушится изоляция провода в точке выхода из пассажирского отсека и входа в отсек двигателя. Особое внимание необходимо уделить креплению провода.
- Убедитесь, что кабели не касаются движущихся частей автомобиля, например, рычага переключения передач, стояночного тормоза или механизма регулировки положения сидения.



Данное устройство не может быть установлено в транспортном средстве, в котором для ключа зажигания не предусмотрено положение АСС (аксессуары).



Положение АСС

Положение АСС отсутствует

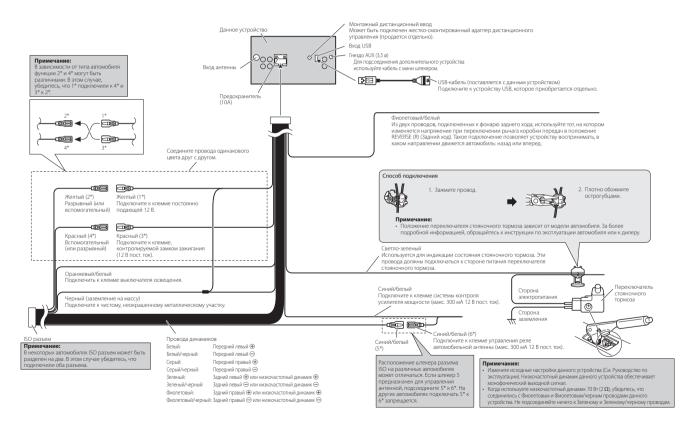
Эксплуатация данного устройства в условиях, отличных от описанных ниже, может привести к пожару или сбою в работе устройства.

- Транспортные средства с 12-вольтовым аккумулятором и заземлением отрицатепьного попюса
- Громкоговорители с 50 Вт (выходная мошность) и от  $4\Omega$  до  $8\Omega$  (сопротивление).
- Во избежание короткого замыкания, перегрева или неисправностей обязательно соблюдайте следующие указания.
  - Перед установкой отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
  - Закрепите провода при помощи зажимов или изоляционной ленты. Для защиты проводки заизолируйте провода в местах их соприкосновения с металлическими детапями.
  - Разместите все кабели в удалении от подвижных деталей, таких как рычаг переключения передач и направляющие сидений.
  - Разместите все кабели в удалении от нагревающихся деталей, таких как решетка обогревателя.
  - Запрещается подключать желтый провод дисплея к аккумуляторной батарее автомобиля через сверленое отверстие в отсеке двигателя.
  - Изолируйте концы всех не подсоединенных кабелей изоляционной лентой.
  - Не укорачивайте кабели.
  - Никогда не срезайте изоляцию со шнура питания данного устройства с целью подачи питания на другое устройство. Допустимая нагрузка кабеля по току ограничена.
  - Используйте предохранитель с указанными параметрами.
  - Запрещается напрямую заземлять отрицательный вывод громкоговорителя.
  - Запрещается связывать вместе отрицательные кабели нескольких громкоговорителей.

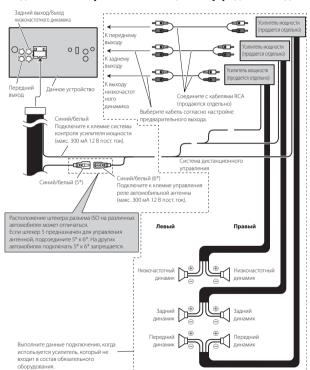
## Подключение

- При включении питания устройства управляющий сигнал подается через синебелый провод. Подключите этот провод к клемме пульта управления внешнего усилителя мошности или клемме реле управления антенны с электроприводом (макс. 300 мА 12 В постоянного тока). Если автомобиль оборудован встроенной в оконное стекло антенной, подсоедините провод к клемме питания усилителя ан-
- Запрещается подсоединять сине-белый кабель к клемме питания внешнего усилителя мощности. Также запрещается подсоединять данный провод к клемме питания антенны с электроприводом. В противном случае может возникнуть утечка тока аккумуляторной батареи или иная неисправность.
- Черный кабель является заземляющим. Заземляющие кабели данного устройства и других устройств (особенно устройств, предназначенных для эксплуатации при больших токах, таких как усилитель мощности) должны монтироваться отдельно. В противном случае их случайное отсоединение может привести к пожару или неисправности.

## Подключение шнура питания

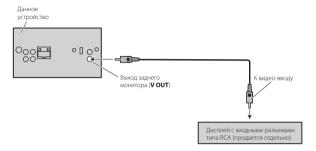


## При подключении к усилителю мощности (продается отдельно)



## При подключении дисплея

Подключение



Задний видеовыход данного устройства служит для подключения дисплея, предназначенного для просмотра DVD и т.п. пассажирами на задних сиденьях.

## **А** предупреждение

Запрещается устанавливать задний дисплей в местах, где он может быть виден водителю во время движения.

## При подключении камеры заднего обзора

Когда рычаг переключения передач находится в положении заднего хода (R), экран автоматически переключается на изображение с камеры заднего обзора. В меню системы необходимо выбрать правильные настройки Полярность камеры. Подробнее о настройках см. в разделе Настройка камеры заднего обзора (задней камеры) на стр. 26. Переключить на изображение с камеры можно также с помощью сенсорной клавиши. Подробную информацию см. в разделе Использование изображения с камеры заднего обзора на стр. 7.

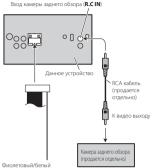
## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ КАМЕР ЗАДНЕГО ОБЗОРА, ПЕРЕДАЮ-ШИХ ЗЕРКАЛЬНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ. В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ВОЗМОЖНО ПОЛУ-ЧЕНИЕ ТРАВМЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.



#### ВНИМАНИЕ

- Необходимо использовать камеру, передающую зеркальное изображение.
- Изображение с камеры может быть зеркальным.
- Камера заднего обзора позволяет следить за прицепом, а также контролировать положение автомобиля при парковке задним ходом. Запрещается использование камеры в развлекательных целях.
- Объекты, видимые на дисплее, могут фактически быть ближе или дальше, чем кажется.

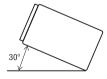


Из двух проводов, подключенных к фонарю заднего хода, используйте тот. на котором изменяется напряжение при переключении рычага коробки передач в положение REVERSE (R) (Задний ход). Такое подключение позволяет **УСТРОЙСТВУ ВОСПРИНИМАТЬ. В** каком направлении движется автомобиль: назад или вперед.

## **Установка**

#### Примечания

- Перед окончательной установкой проверьте все соединения и системы.
- Не используйте детали, не разрешенные производителем к использованию, поскольку это может стать причиной неисправностей.
- Уточните у дилера компании, требует ли установка сверпения отверстий или внесения иных изменений в конструкцию автомобиля.
- Не устанавливайте данное устройство в местах, где оно может:
  - помещать управлению автомобилем.
  - травмировать пассажира при внезапной остановке автомобиля.
- Не устанавливайте дисплей в местах, где он может (і) закрывать обзор водителю. (ii) препятствовать нормальной работе систем автомобиля или устройств обеспечения безопасности, таких как подушки безопасности, кнопки аварийной сигнализации, или (iii) создавать водителю помехи при управлении автомобилем.
- Перегрев полупроводникового лазера приведет к его выходу из строя. Разместите все кабели в удалении от нагреваюшихся деталей, таких как решетка обогревателя.
- Оптимальной является установка устройства под углом менее 30°.

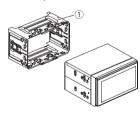


 При установке необходимо обеспечить эффективный отвод тепла, оставив достаточное пространство за задней панелью и закрепив свободные кабели так, чтобы они не закрывали вентиляционные отверстия.



## Перед установкой данного **устройства**

Снимите кронштейн.



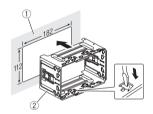
 Кронштейн (входит в комплект поставки)

# Pyc

## Установка с кронштейном

# 1 Установите кронштейн на приборную панель.

После установки кронштейна на приборную панель выберите подходящие фиксаторы, исходя из толщины материала приборной панели, и подогните их. (С помощью верхних и нижних фиксаторов закрепите данное устройство как можно надежнее. Для надежной фиксации устройства необходимо подогнуть фиксаторы на 90 градусов.)



- 1) Приборная панель
- Кронштейн (входит в комплект поставки)

#### 2 Установите устройство.

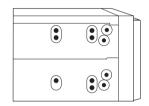


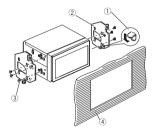
1) Приборная панель

# Установка с помощью резьбовых отверстий на боковых панелях устройства

#### Крепление устройства на заводской установочный кронштейн.

Расположите устройство таким образом, чтобы его резьбовые отверстия совпадали с резьбовыми отверстиями кронштейна, и затяните по три винта на каждой стороне.





- Подогните зажим, если он мешает установке
- ② Заводской установочный кронштейн
- 3 Используйте винты либо с круглыми (5 мм × 8 мм), либо с плоскими головками (5 мм
  - × 9 мм), в зависимости от формы отверстий под винты кронштейна.

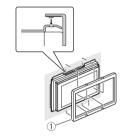
## **Установка**

#### Примечание

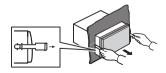
В некоторых автомобилях между данным устройством и приборной панелью может образоваться зазор. Чтобы заполнить зазор, используйте рамку, входящую в комплект поставки.

## Демонтаж устройства

#### 1 Снимите рамку.



- ① Декоративная рамка
- Снятие передней панели облегчает доступ к декоративной рамке.
- 2 Вставьте прилагаемые экстракторы с обеих сторон устройства до щелчка.
- 3 Вытяните устройство из приборной панели автомобиля.



## Дополнительная информация

## Устранение неисправностей

Симптомы выделены жирным шрифтом; причины показаны обычным шрифтом без отступа. Способы устранения показаны обычным шрифтом с отступом.

#### Общие

#### Питание не включается. Устройство не работает.

Неправильно подключены кабели и разъемы.

Проверьте еще раз правильность всех соединений.

Перегорел предохранитель.

Устраните причину и замените предохранитель. Устанавливайте предохранитель требуемого номинала.

Шум и/или другие факторы вызывают сбои в работе встроенного микропроцессора.

Нажмите **RESET**. (стр. 28)

#### Не работает управление с помощью пульта дистанционного управления.

Устройство работает неправильно даже при нажатии соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления.

Недостаточный заряд батарейки. Вставьте новую батарейку.

Отдельные операции недоступны при работе с некоторыми дисками.

Попробуйте те же операции на другом диске.

#### Воспроизведение не начинается.

Диск загрязнен.

Очистите диск.

Диски данного типа не воспроизводятся данным устройством.

Проверьте тип диска.

Диск не поддерживается данной видеосистемой. Установите диск, поддерживаемый видеосистемой.

## Нет звука.

#### Уровень громкости не увеличивается.

Неправильно подключены кабели.

Правильно подключите кабели.

Устройство в режиме воспроизведения неподвижных изображений, замедленного или покадрового воспроизведения.

Нет звука при воспроизведении неподвижных изображений, замедленном или покадровом воспроизведении.

#### Изображение отсутствует.

Не подключен кабель стояночного тормоза.
Подключите кабель стояночного тормоза и включите стояночный тормоз.

Не включен стояночный тормоз.

Подключите кабель стояночного тормоза и включите стояночный тормоз.

#### Отображается значок ⊘, и воспроизведение не начинается.

Данная операция запрещена для этого диска. Операция невозможна.

Данная операция не совместима со структурой этого диска.

Операция невозможна.

# Изображение останавливается (включается пауза), и устройство не функционирует.

Во время воспроизведения произошел сбой считывания данных.

Остановите, а затем вновь включите воспроизведение.

#### Нет звука.

#### Уровень громкости слишком низкий.

Низкий уровень громкости.

Отрегулируйте уровень громкости.

Включен аттенюатор.

Отключите аттенюатор.

## Дополнительная информация

#### Пропуски в воспроизведении изображения и звука.

Устройство плохо закреплено.

Закрепите устройство должным образом.

Размер файла и скорость передачи данных превышают рекомендованные.

Создайте файл DivX, соответствующий рекомендованному размеру и скорости передачи данных.

# **Неправильный формат изображения, изображение растянуто.**

Для дисплея выбран неправильный формат изображения.

Выберите правильное значение для своего дисплея. (стр. 22)

# При переключении ключа зажигания в положение ON (или ACC) слышен звук привода.

Устройство проверяет, загружен ли диск. Это не является неисправностью.

#### Отсутствует изображение на дисплее. Невозможно использовать кнопки сенсорной панели.

Камера заднего обзора не подключена. Подключите камеру.

Выбрана неправильная настройка для Полярность камеры.

Нажмите кнопку главного меню, чтобы вернуться к дисплею источника сигнала, а затем выберите правильную настройку для Полярность камеры. (стр. 26)

# При изменении дисплея отображается Нет xxxx (например, Нет названия).

Текстовая информация отсутствует.
Переключите дисплей или включите воспроизведение другой дорожки/файла.

#### Вложенные папки не воспроизводятся.

Выбран режим повторного воспроизведения папки.

Выберите диапазон повторного воспроизведения еще раз.

#### **Диапазон повторного воспроизведения самопроизвольно меняется.**

Во время повторного воспроизведения была выбрана другая папка.

Выберите диапазон повторного воспроизведения еще раз.

Во время повторного воспроизведения файла использовалась функция поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад.

Выберите диапазон повторного воспроизведения еще раз.

#### DVD

#### Воспроизведение не начинается.

Код региона на вставленном диске отличается от кода региона данного устройства.

Вставьте диск с кодом региона,

совпадающим с кодом региона данного устройства.

# Выводится сообщение о блокировке доступа, и воспроизведение не начинается.

Активирована функция блокировки доступа. Отключите блокировку доступа или измените ее уровень. (стр. 23)

#### Невозможно отменить блокировку доступа.

Неправильный код.

Введите правильный код. (стр. 23)

Вы забыли код.

Нажмите **RESET**. (стр. 28)

## Дополнительная информация

# **Невозможно переключить язык звукового** сопровождения (и язык субтитров).

Воспроизводимый DVD не содержит звукового сопровождения на разных языках.

Невозможно выбрать язык звукового сопровождения, не содержащийся на диске.

Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.

Переключите язык через меню диска.

#### Нет субтитров.

Воспроизводимый DVD не содержит субтитров. Невозможно отобразить субтитры, если они не записаны на диске.

Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.

Переключите язык через меню диска.

#### Не выполняется воспроизведение с настройками языка звукового сопровождения и субтитров, выбранными в меню Установки ВИЛЕО.

Воспроизводимый DVD не содержит звукового сопровождения или субтитров на выбранном языке.

Невозможно выбрать язык звукового сопровождения, если он не содержится на диске.

#### Невозможно переключить ракурс.

Воспроизводимый DVD не содержит сцен с несколькими ракурсами.

Невозможно переключить ракурс, если DVD не содержит сцен, снятых с разных ракурсов.

Вы пытаетесь переключить ракурс в сцене, не содержащей дополнительных ракурсов.

Переключайте ракурсы при просмотре сцен, записанных в разных ракурсах.

#### Изображение при воспроизведении чрезвычайно нечеткое/искаженное и темное.

Некоторые диски содержат сигнал для предотвращения копирования.

Поскольку данное устройство поддерживает функцию защиты от аналюгового копирования, то при воспроизведении дисков с такой защитой на некоторых дисплеях возможно появление на изображении горизонтальных полос или других помех. Это не является неиспованостью.

#### Video CD

# **Невозможно открыть меню РВС (контроля воспроизведения).**

Воспроизводимый диск Video CD не поддерживает функции PBC.

Данная операция недоступна для дисков Video CD. не имеющих функции PBC.

## Повторное воспроизведение, поиск дорожки и поиск по времени невозможны.

Воспроизводимый диск Video CD поддерживает функцию PBC.

Данная операция недоступна для дисков Video CD, поддерживающих функцию PBC.

## Сообщения об ошибках

Прежде чем обратиться к торговому представителю или в ближайший сервисный центр Pioneer, обязательно запомните сообщение об ошибке.

Сообщения об ошибках выделены жирным шрифтом; причины показаны обычным шрифтом без отступа. Способы устранения показаны обычным шрифтом с отступом.

## Дополнительная информация

#### Обшие

#### Ошибка усилителя

Устройство не работает или неправильно подсоединен громкоговоритель; сработала цепь защиты.

Проверьте, подключен ли громкоговоритель. Если сообщение не исчезает даже после выключения/выключения зажигания, свяжитесь с дилерским центром или авторизованным сервисным центром Pioneer.

#### Тюнер

#### Нет данных

Устройство не может получить информацию об имени исполнителя/названии композиции.

Переместитесь в другое местоположение с более устойчивым приемом.

#### Нет данных

Это устройство не получает название программы услуг.

Переместитесь в другое местоположение с более устойчивым приемом.

#### DVD

#### Диск другого региона

Код региона на диске отличается от кода региона устройства.

Установите DVD-диск с соответствующим кодом региона.

#### Error-02-XX/FF-FF

Диск загрязнен.

Очистите диск. Диск поцарапан.

Замените диск.

Диск загружен верхней стороной вниз.

Убедитесь, что диск установлен правильно. Электрическая или механическая неисправ-

Нажмите **RESET**. (стр. 28)

#### Нет диска

ность.

Диски такого типа не воспроизводятся данным устройством.

Установите диск, совместимый с данным устройством.

На диске отсутствуют файлы, которые можно воспроизвести.

Замените диск.

#### Защита

Все файлы на диске защищены технологией DRM

Замените диск.

#### Пропущ.

Диск содержит файлы, защищенные технологией DRM.

Выберите аудиофайл, не закодированный Windows Media™ DRM 9/10.

## ТЕМП

Температура устройства выходит за пределы нормального рабочего диапазона.

Подождите, пока температура устройства опустится до допустимого уровня.

#### Данная лицензия истекла.

Количество воспроизведений для видео по запросу (VOD) формата DivX, находящегося на загруженном в устройство диске, исчерпано.

Выберите файл допустимого типа.

## Дополнительная информация

#### Видеоразрешение не поддерживается

Загружен диск с файлом формата DivX/MPEG-1/ MPEG-2/MPEG-4 высокого разрешения.

Выберите файл допустимого типа.

#### Ошибка записи на флеш

Флэш-память устройства, используемая для временного хранения информации, заполнена. Выберите файл допустимого типа.

#### Нет авторизации для воспроизведения DivX с защитой

Регистрационный код DivX не авторизирован поставщиком DivX VOD.

Зарегистрируйте данное устройство у поставщика содержимого VOD формата DivX.

#### Воспр. невозможно

Данное устройство не поддерживает воспроизведение файлов такого типа.

Выберите файл допустимого типа.

#### Формат

Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука.

Звук появится после того как с дисплея исчезнет сообщение.

#### Видеоформат не поддерживается

Частота кадров файла DivX превышает 30 кадров/с.

Выберите файл допустимого типа:

#### Аудиоформат не поддерживается

Данное устройство не поддерживает файлы такого типа.

Выберите файл допустимого типа.

# Внешнее запоминающее устройство (USB)

#### Воспр. невозможно

Данное устройство не поддерживает воспроизведение файлов такого типа.

Выберите файл допустимого типа.

Композиции отсутствуют.

Перенесите аудиофайлы в портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.

На подключенном запоминающем устройстве USB включена функция защиты от копирования.

В выпочена функции защиты от копирования. Отключите функцию защиты от копирования в соответствии с инструкцией по эксплуатации запоминающего устройства USB.

#### Формат

Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука.

Звук появится после того как с дисплея исчезнет сообщение.

#### Пропущ.

Подключенный портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB содержит файлы формата WMA, защищенные технологией Windows Media™ DRM 9/10

Выберите аудиофайл, не закодированный Windows Media™ DRM 9/10.

#### Зашита

Все файлы на подключенном портативном аудиоплеере/запоминающем устройстве USB защишены технологией Windows Media DRM 9/10.

Перенесите на портативный аудиоплеер/ запоминающее устройство USB аудиофайлы, не защищенные технологией Windows Media DRM 9/10, и подключите его.

## Дополнительная информация

#### Heт USB устройства

Подключенное устройство USB не поддерживается данным устройством.

Подключите портативный аудиоплеер или запоминающее устройство USB, совместимое с запоминающими устройствами класса USB Mass Storage.

Устройство USB не отформатировано в FAT12, FAT16 или FAT32.

Устройство USB должно быть отформатировано в FAT12. FAT16 или FAT32.

#### Проверьте USB

Короткое замыкание на разъеме USB или в кабеле USB.

Убедитесь, что разъем USB или кабель USB не зашемлен и не поврежден.

Подключенное запоминающее устройство USB потребляет больше максимально допустимой силы тока.

Отключите портативный аудиоплеер/ запоминающее устройство USB и не используйте его. Поверните ключ зажигания в положение ОFF, затем в положение АСС или ОN, и подключите портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB.

#### Error-02-9X/-DX

#### Сбой связи.

Выполните одну из следующих операций.

—Выключите и вновь включите зажигание.

-Отключите портативный аудиоплеер/ запоминающее устройство USB.

-Выберите другой источник сигнала.

Затем вновь подключите портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB.

#### Данная лицензия истекла.

Подключенное внешнее запоминающее устройство содержит данные VOD формата DivX, срок действия которых истек.

Выберите файл допустимого типа.

#### Видеоразрешение не поддерживается

Установлено внешнее запоминающее устройство с файлом формата DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 высокого разрешения.

Выберите файл допустимого типа.

#### Ошибка записи на флеш

Флэш-память устройства, используемая для временного хранения информации, заполнена.

Выберите файл допустимого типа.

# Нет авторизации для воспроизведения DivX с защитой

Регистрационный код DivX не авторизирован поставщиком DivX VOD.

Зарегистрируйте данное устройство у поставщика содержимого VOD формата DivX.

#### Формат

Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука.

Звук появится после того как с дисплея исчезнет сообщение.

#### Видеоформат не поддерживается

Частота кадров файла DivX превышает 30 кадров/с.

Выберите файл допустимого типа.

#### Аудиоформат не поддерживается

Данное устройство не поддерживает файлы такого типа.

Выберите файл допустимого типа.

#### База данных не была создана.

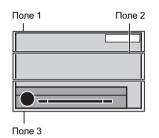
Режим был изменен на видео или JPEG во время создания базы данных.

Создайте базу данных еще раз. (стр. 17)

## Значение сообщений

#### Сообщение Значение Компания Pioneer peкомендует использовать камеру, которая выдает зер-Изображение может быть кальное иззеркальным. ображение. В противном случае изображение на экране будет перевернутым.

## Список индикаторов



#### Поле 1

<b>◆</b> )))	Vol.
--------------	------

Показывает, что громкость была настроена.



Показывает, что включена функция временного отключения звука.

### Поле 2

Dolby D

Указывает, что используется цифровой формат Dolby Digi-

MPEG-A

Указывает, что используется цифровой формат MPEG Audio.

**LPCM** 

Указывает, что используется цифровой формат Linear PCM.

48k16

Указывает частоту дискретизации.

## Дополнительная информация

DTS

Указывает, что используется цифровой формат DTS.

1ch

1+1ch

2ch Multi ch Показывает аудиоканал.

**PBCOn** 

Указывает, что воспроизводится диск с включенной функцией РВС (контроль воспроизведения).



Показывает, что устройство находится в процессе обработки данных (например, поиск).



Показывает информацию об альбоме при получении информации по тегам. Показывает название альбома для текущей композиции для файлов MP3/WMA/AAC/WAV.



Показывает название композиции, если принимается соответствующий тег.

Показывает название текущей композиции при воспроизведении файлов MP3/WMA/AAC/ WAW



Показывает текущий комментарий.



Показывает название текущей радиостанции.



Показывает имя исполнителя. если принимается соответ-



ствующий тег. Показывает имя исполнителя текущей композиции при воспроизведении файлов МР3/ WMA/AAC/WAV.



Показывает название текущей папки, содержащей файлы MP3/WMA/AAC.



Показывает название текущего файла MP3/WMA/AAC.



Показывает номер предварительной настройки текущей радиостанции.



Показывает номер текущей главы.



Показывает номер текущего раздела.



Показывает жанр текущей дорожки/композиции.

### Поле 3



Показывает, что принимается радиосигнал.



Указывает на то, что вещание на выбранной частоте ведется в стереорежиме



Коснитесь, чтобы включить функцию BSM.



Отображается во время создания базы данных в режиме поиска музыки.



Отображается во время сохранения базы данных в режиме поиска музыки.



Указывает на то, что включена функция ТА (режим ожидания дорожных сводок).



Указывает на то, что включена функция прерывания программы для передачи новостей.

## Рекомендации по обращению с изделием

#### Диски и проигрыватель

Используйте диски, на которые нанесен один из следующих логотипов.







Используйте 12-см диски.

Следующие типы дисков нельзя использовать на данном устройстве:

- Диски формата DualDisc
- 8-см диски: попытки использовать такие диски с помощью адаптера могут привести к неисправности устройства.
- Диски необычных форм





- Поврежденные диски, в т.ч. с трещинами, с отколотыми краями или деформированные
- Диски CD-R/RW и DVD-R/RW, запись на которых не была завершена
- DVD-RAM

Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.

Когда диски не используются, храните их в футлярах.

Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.

## Дополнительная информация

Для чистки диска протрите его мягкой тканью от центра к краю.

Конденсация может временно ухудшить работу проигрывателя. Оставьте его для адаптации к более высокой температуре примерно на час. Также удалите влагу с дисков с помощью мягкий тхани

Воспроизведение дисков может быть невозможно из-за характеристик диска, формата диска, приложения, при помощи которого выполнялась запись, условий воспроизведения, условий хранения и других факторов.

Толчки от неровностей дороги могут вызвать прерывание воспроизведения диска.

Некоторые DVD-диски не поддерживают определенные функции.

Некоторые диски DVD могут не воспроизводиться вообще.

Данное устройство не поддерживает воспроизведение дисков формата AVCHD (Advanced Video Codec High Definition, кодек видео высокого разрешения). Не вставляйте в устройство диски, записанные в формате AVCHD, поскольку извлечение диска может оказаться невозможным. При использовании дисков, на поверхность которых могут наноситься этикетки, изучите инструкции и предупреждения для этих дисков. Установка и извлечение некоторых дисков могут быть невозможны. Использование таких дисков может привести к повреждению оборудования.

Не приклеивайте на диски этикетки и другие материалы.

- Это может деформировать диски, в результате чего их воспроизведение будет невозможным
- Этикетки могут отклеиться во время воспроизведения и затруднить извлечение дисков, а также повредить оборудование.

#### Запоминающее устройство USB

В зависимости от типа внешнего запоминающего устройства (USB) могут возникнуть следующие проблемы.

- Управление функциями может отличаться.
- Запоминающее устройство может не распознаваться.
- Файлы не могут воспроизводиться корректно.

Подключение через USB-концентратор не поддерживается.

Не подключайте другие устройства, кроме запоминающих устройств USB.

При движении автомобиля надежно закрепите запоминающее устройство USB. Не роняйте запоминающее устройство USB на пол, где оно может застрять под педалью тормоза или акселератора.

Некоторые запоминающие устройства USB могут создавать помехи при приеме радиосигнала.

Защищенные авторским правом композиции, записанные на устройствах USB, воспроизвести нельзя.

Портативный плеер USB/запоминающее устройство USB нельзя подключить к данному устройству через USB-концентратор.

Память на запоминающем устройстве USB, имеющая разделы, не может использоваться с данным устройством.

Некоторые типы портативных плееров USB/запоминающих устройств USB могут не распознаваться, либо аудиофайлы могут воспроизводиться некорректно.

Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/ запоминающее устройство USB на прямом солнечном свету на длительное время. Это может привести к неисправностям в работе устройства под воздействием высокой температуры.

### Диски DVD-R/RW

Воспроизведение DVD-R/-RW дисков в формате Video (режим видео), запись на которых не была завершена, невозможно.

Воспроизведение дисков DVD-R/DVD-RW может быть невозможно из-за характеристик диска, царапин или грязи на диске, либо из-за наличия грязи, конденсата и т.д. на линзах этого устройства.

Воспроизведение дисков, записанных на компьютере, может оказаться невозможным в зависимости от настроек программного обеспечения и конфигурации системы. (За подробностями обращайтесь к производителю программного обеспечения.)

#### Диски CD-R/RW

При использовании компакт-дисков CD-R/RW возможно воспроизведение только дисков, запись на которых была полностью завершена. Воспроизведение музыкальных дисков CD-R/RW, записанных на записывающем устройстве для музыкальных компакт-дисков или на компьютере, может оказаться невозможным из-за характеристик диска, царапин или грязи на диске, а также из-за наличия грязи, конденсата и т.д. на линзах устройства.

Воспроизведение дисков, записанных на компьютере, может оказаться невозможным в зависимости от настроек программного обеспечения и конфигурации системы. (За подробностями обращайтесь к производителю программного обеспечения.)

Воспроизведение дисков CD-R/RW может стать невозможным из-за воздействия прямого солнечного света, высоких температур или условий их хранения в машине.

Названия и другая текстовая информация, записанная на диске CD-R/RW, может не отображаться этим устройством (в случае аудиоданных (CD-DA)).

# Файлы с изображениями в формате JPEG

JPEG – это сокращение от Joint Photographic Experts Group, оно означает стандарт технологии сжатия неподвижного изображения.

Файлы совместимы с неподвижными изображениями формата Baseline JPEG и EXIF 2.1 с разрешением до 8 192 × 7 680. (Формат EXIF наиболее широко используется в цифровых фотокамерах.)

## Дополнительная информация

Воспроизведение файлов формата EXIF, обработанных на компьютере, может оказаться невозможным.

Устройство несовместимо с прогрессивным форматом JPEG.

### Видеофайлы формата DivX

В зависимости от состава информации файла, такой как количество аудиопотоков или размер файла, воспроизведение диска может происходить с небольшой задержкой.

Некоторые операции могут быть недоступны из-за состава информации файлов формата DivX.

Нормальное воспроизведение файлов формата DivX гарантируется только при условии, что такие файлы были загружены с сайта партнера DivX. Файлы формата DivX, загруженые из других источников, могут воспроизводиться неправильно.

Операции с файлами лицензии на управление цифровыми правами (DRM) не будут доступны до начала воспроизведения.

Рекомендуемый размер файла: не более 2 Гб и скорости передачи не более 2 Мбит/с.

Для воспроизведения содержимого VOD (видео по запросу) формата DivX необходимо зарегистрировать идентификационный код данного устройства у поставщика содержимого VOD формата DivX. Информацию об идентификационном коде см. в разделе Отображение регистрационного кода содержимого VOD формата DivX<sup>®</sup> на стр. 24.

Более подробную информацию о формате DivX можно получить на веб-сайте: http://www.divx.com/

### Видеофайлы в формате MPEG-1/ MPEG-2/MPEG-4

Время, прошедшее с начала воспроизведения, может отображаться некорректно.

#### Важно

- При присвоении имени файлу JPEG добавляйте соответствующее расширение имени файла (.jpg, .jpeg или .jpe).
- Это устройство воспроизводит файлы с расширением (jpg, .jpeg или .jpe) как файлы JPEG. Во избежание неисправностей не используйте эти расширения для файлов других форматов, кроме JPEG.

# Поддержка аудиофайлов (USB)

## WAV

Расширение: .wav

Разрядность квантования: 8 и 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (LPCM), 22,05 кГц и 44,1 кГц (MS ADPCM)

## Поддержка сжатых файлов (диск, USB)

## WMA

Расширение: .wma

Скорость передачи данных: от 48 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная

Частота дискретизации: от 32 кГц до 48 кГц

Windows Media™Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream с поддержкой видео: не поддерживается

#### MP3

Расширение: .mp3

Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная

Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц пиковая)

Совместимая версия тегов ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (теги ID3 версии 2.х имеют приоритет перед версией 1.х.)

Списки воспроизведения M3u: не поддерживаются

MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

#### AAC

Совместимый формат: файлы AAC, преобразованные при помощи iTunes

Расширение: .m4a

Частота дискретизации: от 11.025 кГц до 48 кГц

Скорость передачи данных: от 16 кбит/с до 320 кбит/с

Apple Lossless: не поддерживается

Файлы формата AAC, приобретенные в онлайн-магазине iTunes Store ( расширение . m4p): не поддерживаются

### Совместимость с форматом DivX

Совместимый формат: видеоформат DivX, не противоречащий стандартам DivX

Расширения: .avi или .divx

Формат DivX Ultra: не поддерживается

Формат DivX Ultra: не поддерживается

Файлы формата DivX без видеоданных: не поддерживаются

DivX plus: не поддерживается

Совместимые аудиокодеки: MP2, MP3, Dolby Digital

LPCM: поддерживается

Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная

Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц

Совместимое расширение внешнего файла субтитров: .srt

### Видео в формате MPEG-1/ MPEG-2/MPEG-4

Расширения файлов: .mpg или .mpeg (MPEG-1/MPEG-2). .avi (MPEG-4)

Совместимый аудиокодек: MP2 (MPEG-1/ MPEG-2), MP2, MP3, Dolby Digital (MPEG-4)

H.264 (MPEG-4AVC): несовместим

LPCM: не поддерживается

Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная

Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц

## Дополнительная информация

## Дополнительная информация

Некоторые символы имени файла (включая расширение) или папки могут не отображаться

Это устройство может работать некорректно в зависимости от приложений, использованных для кодирования файлов WMA.

При начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, и файлов с запоминающего устройства USB, содержащего разветвленные иерархии папок, может происходить небольшая задержка.

#### Диск (CD/DVD)

Воспроизведение папок: до 99 для CD-R/RW

Воспроизведение папок: до 700 для DVD-R/RW

Воспроизводимые файлы: до 999 для CD-R/RW

Воспроизводимые файлы: до 3 500 для DVD-R/RW

Файловая система: ISO 9660 уровень 1 и 2, Romeo, Joliet, UDF 1.02 (DVD-R/RW)

Воспроизведение нескольких сессий: поддерживается

Пакетный формат записи: не поддерживается

Независимо от продолжительности паузы между композициями в изначальной записи, при воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами между композициями будут короткие паузы.

## Внешнее запоминающее устройство (USB)

Воспроизведение папок: до 1 500 (до 700 для форматов DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4)

Количество воспроизводимых файлов: не более 15 000

Воспроизведение защищенных от копирования файлов: не поддерживается

Внешнее запоминающее устройство (USB), содержащее разделы: воспроизводится только первый раздел, содержащий доступные для воспроизведения файлы.

Мультимедийные карты (ММС) не поддерживаются.

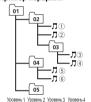
## **ВНИМАНИЕ**

- Компания Pioneer не несет ответственности за потерю данных на запоминающем устройстве/портативном аудиоплеере USB, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.
- Рioneer не гарантирует совместимость со всеми устройствами USB mass storage и не несет ответственности за любую потерю данных м медиапроигрывателях, смартфонах и других устройствах при использовании этого изделия.
- Не оставляйте диски и внешнее запоминающее устройство (USB) в местах, где оно может подвергнуться воздействию высоких температур.

## Последовательность воспроизведения аудиофайлов

Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства.

#### Пример иерархии



:Папка
:Сжатый аудиофайл
от 01 до 05: Номер папки
от ① до ⑥: Последовательность

воспроизведения

## Диск

Последовательность выбора папок и других действий может отличаться в зависимости от кодировки или программного обеспечения, использованного для записи.

### Внешнее запоминающее устройство (USB)

Файлы воспроизводятся в той последовательности, в которой они записаны на внешнем запоминающем устройстве (USB). Для выбора алгоритма воспроизведения рекомендуется выполнить следующие действия.

- Присвойте файлам имена с цифрами, определяющими последовательность воспроизведения (например, 001xxx.mp3 и 099yyy.mp3).
- 2 Поместите эти файлы в папку.
- Сохраните папку, в которой содержатся файлы, на внешнем запоминающем устройстве (USB).

Учитывайте, что в некоторых системных средах невозможно установить порядок воспроизведения.

Последовательность воспроизведения файлов на портативном аудиоплеере USB может изменяться и зависит от типа плеера.

## Правильное использование дисплея

## **А** ВНИМАНИЕ

- При попадании жидкостей или посторонних предметов внутрь данного устройства немедленно отключите питание и свяжитесь с дипером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER. Запрещается использовать устройство в таком состоянии, поскольку это может привести к пожару, поражению электрическим током или стать причиной иных неполадок.
- Если Вы заметили дым, странный звук или запах, или любые другие признаки некорректной работы дисплея, немедленно отключите питание и свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER. Использование данного устройства в таком состоянии может привести к необратимым повреждениям системы.
- Запрещается разбирать или видоизменять данное устройство, поскольку компоненты высокого напряжения внутри него создают риск поражения электрическим током. Свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER для проведения осмотра, настроек или ремонта устройства.

## Дополнительная информация

## Рекомендации по обращению с дисплеем

- При использовании сенсорной панели касаться экрана можно только пальцами.
   Экран можно легко поцарапать.
- Если подвергать дисплей воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени, он нагреется до высокой температуры, что может привести к повреждению ЖК-экрана. По возможности оберегайте дисплей от воздействия прямого солнечного света.
- Дисплей следует использовать в диапазоне температур от –10°С до +60°С.
   В случае эксплуатации при температурах за пределами указанного диапазона в работе дисплея могут быть сбои.
- ЖК экран данного устройства открыт, чтобы его было лучше видно внутри автомобиля. Во избежание повреждений экрана не надавливайте на него с силой.
- Во избежание образования царапин не надавливайте на ЖК экран с большим усилием.

# Жидкокристаллический (ЖК) экран

- Тепло от обогревателя может повредить ЖК экран, а прохладный воздух из кондиционера может вызвать образование конденсата внутри дисплея и привести к его повреждению.
- На ЖК-экране могут появиться маленькие черные или белые (яркие) точки. Это обусловлено характеристиками ЖК экрана и не является признаком неисправности.
- При использовании мобильного телефона старайтесь не подносить антенну близко к дисплею, чтобы избежать помех при передаче изображения: точек, цветных полос и т. д.

## Светодиодная подсветка

- При низких температурах использование светодиодной подсветки может привести к задержке начала воспроизведения и ухудшению качества изображения. По мере роста температуры качество изображения должно улучшиться.
- Для защиты светодиодной подсветки дисплей будет затемняться в следующих условиях:
  - При попадании прямого солнечного света
  - Рядом с вентиляционным отверстием
- Срок службы светодиодной подсветки составляет более 10 000 часов работы. Однако использование устройства при высоких температурах может привести к сокращению срока службы.
- По истечении срока службы светодиодной подсветки экран темнеет и изображение на нем не воспроизводится. В таких случаях необходимо обратиться к дилеру или в ближайший центр технического обслуживания PIONEER.

## Уход за дисплеем

- Прежде чем приступить к удалению пыли с экрана или очистке дисплея, необходимо выключить питание, а затем удалить загрязнение с помощью мягкой сухой ткани.
- Протирая экран, соблюдайте осторожность и не поцарапайте его поверхность. Запрещается использовать концентрированные или абразивные химические чистящие средства.

## Обозначение товарного знака и знака защиты авторских прав

Данное изделие содержит технологию защиты авторских прав. зашишенную патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащую Rovi Corporation. Инженерный анализ и разборка запрещены.

#### DVD video

**РУР** ЯВЛЯЕТСЯ ТОВАРНЫМ ЗНАКОМ КОРПОРАции-владельца прав на формат/логотип DVD.

#### iTunes

Apple и iTunes являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

#### MP3

Поставка этого изделия дает право только на его частное и некоммерческое использование и не предоставляет лицензии и не подразумевает право использования этого изделия в любых коммерческих (т.е. приносящих прибыль) прямых трансляциях (телевизионных, спутниковых, кабельных и/или любых других), вещании/потоковой передаче через Интернет, локальных сетях и/или других сетях или в других электронных системах распространения, таких как системы платного аудио и аудио по запросу. Для такого использования необходима специальная лицензия. Дополнительную информацию см. на сайте

http://www.mp3licensing.com.

#### **WMA**

Windows Media - это зарегистрированная торговая марка или торговая марка Microsoft Corporation в США и/или других странах.

В данном изделии используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

#### Android™

Android является товарным знаком компании Google Inc.

## **Dolby Digital**

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

DivX®. DivX Certified® и соответствующие ло-

#### DivX

готипы являются товарными знаками компании Rovi Corporation или ее дочерних предприятий и используются по лицензии. O ΦΟΡΜΑΤΕ DIVX VIDEO: DivX® – это формат цифрового видео, разработанный компанией DivX, LLC, дочерним предприятием Rovi Corporation. Это устройство официально сертифицировано DivX® и поддерживает формат DivX video. Посетите сайт www.divx. сот для получения дополнительной информации и программных средств для преобразования ваших файлов в формат DivX. О ВИДЕО ПО ЗАПРОСУ В ФОРМАТЕ DIVX:

это устройство имеет сертификат DivX Certified®: для воспроизведения приобретенного видео по запросу (VOD) формата DivX устройство следует зарегистрировать. Для получения регистрационного кода найдите раздел DivX VOD в Отображение регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®. Перейдите на сайт vod.divx.com. чтобы получить более подробную информацию о завершении регистрации.

## Дополнительная информация

#### libpna

Заранее примите к сведению, что компания Pioneer не отвечает на вопросы, связанные с содержанием кода.

Данная лицензия изначально составлена на английском языке и данный перевод предназначен только для того, чтобы способствовать пониманию читателем ее содержания. Поэтому следует иметь в виду, что данная переведенная лицензия НЕ имеет юридического соответствия с оригинальным текстом на английском языке.

Данная копия уведомлений libpng предоставлена для вашего удобства. В случае какихлибо расхождений между данной копией и уведомлениями в файле png.h, включенном в дистрибутив libpng, приоритет имеет последний документ.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКОМ ПРАВЕ. ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ и ЛИЦЕН-

В случае внесения изменений в libpng вы можете вставить дополнительные уведомления непосредственно после данного предложения.

Код распространяется по лицензии libpng. Версии libpng с 1.2.6 от 15 августа 2004 г. по 1.5.0 от 6 января 2011 г. являются объектом авторского права (c) 2004, 2006-2010 Glenn Randers-Pehrson и распространяются в соответствии с тем же отказом от ответственности и лицензией, что libpng-1.2.5, с добавлением следующих лиц к списку авторов-участников

Cosmin Truta

libpng версии с 1.0.7 от 1 июля 2000 по 1.2.5 от 3 октября 2002 являются авторскими правами (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson и распространяется в соответствии с аналогичным отказом от ответственности и лицензией, что и libpng-1.0.6 с добавлением следующих лиц в список Сотрудничающих Авторов

Simon-Pierre Cadieux Eric S. Raymond Gilles Vollant

и со следующими дополнениями к отказу от ответственности:

Гарантия в отношении препятствий вашему пользованию данной библиотекой или в отношении нарушения авторских прав отсутствует. Отсутствует также гарантия того, что наши усилия или данная библиотека будут удовлетворять каким-либо вашим определенным целям или нуждам. Данная библиотека предоставляется со всеми ошибками, и весь риск в отношении приемлемого качества, характеристик, точности и усилий лежит на пользователе.

libpng версии с 0.97 от января 1998 по 1.0.6 от 20 марта 2000 являются авторскими правами (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson и распространяются в соответствии с аналогичным отказом от ответственности и лицензией, что и libpng-0.96 с добавлением следующих лиц в список Сотрудничающих Авторов:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng версии с 0.89 от июня 1996 по 0.96 от мая 1997 являются авторскими правами (с) 1996, 1997 Andreas Dilger и распространяются в соответствии с аналогичным отказом от ответственности и лицензией, что и libpna-0.88 с добавлением следующих лиц в список Сотрудничающих Авторов:

John Bowler

Kevin Bracev

Sam Bushell

Magnus Holmgren Grea Roelofs

Tom Tanner

libpng версии с 0.5 от мая 1995 по 0.88 от января 1996 являются авторскими правами (с) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

В целях данного авторского права и лицензии термин "Сотрудничающие Авторы" определен как следующий список лиц:

Andreas Dilger

Dave Martindale Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

Библиотека PNG Reference Library предоставляется на условиях "КАК ЕСТЬ". Сотрудничающие Авторы и Group 42, Inc. отказываются от каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая, помимо прочего, гарантии пригодности для продажи и пригодности для какого-либо применения. Сотрудничающие Авторы и Group 42, Inc. не несут ответственности за прямые, непрямые, побочные, реальные, штражбыые или

ности таких убытков. Настоящий документ предоставляет право на использование, копирование, изменение и распространение данного исходного кода или его фрагментов с любой целью, бесплат-

косвенные убытки, которые могут возникнуть

в результате использования PNG Reference

Library, даже в случае сообщения о возмож-

- но, при соблюдении следующих ограничений: 1. Источник данного исходного кода не должен быть искажен.
- 2. Измененные версии должны быть четко обозначены как таковые и не должны быть представлены в качестве оригинального кода.
- Данное уведомление об авторском праве не должно изыматься или изменяться при любом распространении исходного или измененного кода.

Сотрудничающие Авторы и Group 42, Inc. предоставляют разрешение, а также поощряют использование данного исходного кода в безвозмездной форме в качестве компонента для поддержки формата файла PNG в коммерческих продуктах. При использовании данного исходного кода в продукте подтверждение не требуется, но будет принято с признательностью.

В целях удобства использования функция "png\_get\_copyright" доступна в окнах "О программе" или аналогичных:

printf("%s",png\_get\_copyright(NULL)); Кроме того, логотип PNG (конечно в формате PNG) поставляется в файлах "pngbar.png", "pngbar.jpg (88х31) и "pngnow.png" (98х31). Libpng является OSI-сертифицированным программным обеспечением с открытым исходным кодом. OSI Certified Open Source является знаком сертификации Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson glennrp at users.sourceforge.net 6 января 2011 г.

## Дополнительная информация

## Таблица кодов языка для DVD

ı	- / \			
Į	Язык (код), вводимый			
	Японский (ja), <b>1001</b>	Дзонг-кэ (dz), <b>0426</b>	Курдский (ku), <b>1121</b>	Киньяруанда (rw), 1823
	Английский (en), <b>0514</b>	Эве (ее), 0505	Коми (kv), 1122	Санскрит (sa), 1901
	Французский (fr), <b>0618</b>	Эсперанто (ео), 0515	Корнский (kw), 1123	Сардинский (sc), <b>1903</b>
	Испанский (es), <b>0519</b>	Эстонский (et), <b>0520</b>	Киргизский (ky), <b>1125</b>	Синдхи (sd), <b>1904</b>
	Немецкий (de), <b>0405</b>	Баскский (eu), <b>0521</b>	Латинский (la), <b>1201</b>	Северосаамский (se), 1905
	Итальянский (it), <b>0920</b>	Персидский (fa), <b>0601</b>	Люксембургский (lb), 1202	Сангхо (sg), <b>1907</b>
	Китайский (zh), <b>2608</b>	Фула (ff), <b>0606</b>	Ганда (lg), <b>1207</b>	Сингальский (si), <b>1909</b>
	Нидерландский, фла- мандский (nl), <b>1412</b>	Финский (fi), <b>0609</b>	Лимбургский (li), <b>1209</b>	Словацкий (sk), <b>1911</b>
	Португальский (pt), 1620	Фиджи (fj), <b>0610</b>	Лингала (ln), <b>1214</b>	Словенский (sl), <b>1912</b>
	Шведский (sv), 1922	Фарерский (fo), <b>0615</b>	Лаосский (lo), <b>1215</b>	Самоанский (sm), 1913
	Русский (ru), <b>1821</b>	Западнофризский (fy), <b>0625</b>	Литовский (lt), <b>1220</b>	Шона (sn), <b>1914</b>
	Корейский (ko), <b>1115</b> Греческий (el), <b>0512</b>	Ирландский (ga), <b>0701</b> Гэльский (gd), <b>0704</b>	Луба-катанга (lu), <b>1221</b> Латвийский (lv), <b>1222</b>	Сомали (so), <b>1915</b> Албанский (sq), <b>1917</b>
	Афар (aa), <b>0101</b>	Галисийский (gl), <b>0712</b>	Мальгашский (mg), 1307	Сербский (sr), <b>1918</b>
	Абхазский (ab), <b>0102</b>	Гуарани (gn), <b>0714</b>	Маршалльский (mh), 1308	Свати (ss), <b>1919</b>
	Авестийский (ае), 0105	Гуджарати (gu), <b>0721</b>	Маори (mi), <b>1309</b>	Сото, южный (st), <b>1920</b>
	Африкаанс (af), <b>0106</b>	Мэнский (gv), <b>0722</b>	Македонский (mk), 1311	Суданский (su), <b>1921</b>
	Акан (ak), <b>0111</b>	Xayca (ha), 0801	Малайалам (ml), <b>1312</b>	Суахили (sw), 1923
	Амхарский (am), <b>0113</b>	Иврит (he), <b>0805</b>	Монгольский (mn), 1314	Тамильский (ta), <b>2001</b>
	Арагонский (an), <b>0114</b>	Хинди (hi), 0809	Марати (mr), 1318	Телугу (te), 2005
	Арабский (ar), <b>0118</b>	Хири-моту (ho), <b>0815</b>	Малайский (ms), 1319	Таджикский (tg), 2007
	Ассамский (as), 0119	Хорватский (hr), 0818	Мальтийский (mt), 1320	Тайский (th), 2008
	Аварский (av), 0122	Гаитянский (ht), 0820	Бирманский (ту), 1325	Тигринья (ti), 2009
	Аймара (ay), <b>0125</b>	Венгерский (hu), <b>0821</b>	Haypy (na), 1401	Туркменский (tk), 2011
	Азербайджанский (az), <b>0126</b>	Армянский (hy), <b>0825</b>	Букмол (nb), <b>1402</b>	Тагальский (tl), <b>2012</b>
	Башкирский (ba), <b>0201</b>	Гереро (hz), <b>0826</b>	Ндебеле, северный (nd), <b>1404</b>	Тсвана (tn), <b>2014</b>
	Белорусский (be), <b>0205</b>	Интерлингва (ia), <b>0901</b>	Непальский (ne), <b>1405</b>	Тонга (to), <b>2015</b>

Язык (код), вводимый код						
Болгарский (bg), <b>0207</b>	Индонезийский (id), <b>0904</b>	Ндунга (ng), <b>1407</b>	Турецкий (tr), <b>2018</b>			
Бихари (bh), 0208	Интерлингве (іе), 0905	Нюнорск (nn), 1414	Тсонга (ts), 2019			
Бислама (bi), 0209	Игбо (ig), <b>0907</b>	Норвежский (no), <b>1415</b>	Татарский (tt), 2020			
Бамана (bm), <b>0213</b>	Hocy (ii), <b>0909</b>	Ндебеле, южный (nr), 1418	Тви (tw), <b>2023</b>			
Бенгальский (bn), 0214	Инупиак (ik), <b>0911</b>	Навахо (nv), 1422	Таитянский (ty), 2025			
Тибетский (bo), 0215	Идо (io), <b>0915</b>	Ньянджа (ny), 1425	Уйгурский (ug), 2107			
Бретонский (br), <b>0218</b>	Исландский (is), 0919	Окситанский (ос), 1503	Украинский (uk), 2111			
Боснийский (bs), <b>0219</b>	Инуктитут (iu), <b>0921</b>	Оджибве (oj), <b>1510</b>	Урду (ur), 2118			
Каталанский (са), 0301	Яванский (jv), <b>1022</b>	Оромо (om), <b>1513</b>	Узбекский (uz), 2126			
Чеченский (се), 0305	Грузинский (ka), 1101	Ория (or), <b>1518</b>	Венда (ve), <b>2205</b>			
Чаморро (ch), 0308	Конго (kg), <b>1107</b>	Осетинский (os), <b>1519</b>	Вьетнамский (vi), 2209			
Корсиканский (со), 0315	Кикуйю, гикуйю (ki), 1109	Пенджабский (ра), <b>1601</b>	Волапюк (vo), <b>2215</b>			
Кри (cr), 0318	Кваньяма (kj), 1110	Пали (pi), <b>1609</b>	Валлонский (wa), 2301			
Чешский (cs), 0319	Казахский (kk), 1111	Польский (pl), 1612	Волоф (wo), 2315			
Церковнославянский (cu), <b>0321</b>	Гренландский (kl), <b>1112</b>	Пушту (ps), <b>1619</b>	Koca (xh), 2408			
Чувашский (cv), 0322	Кхмерский (km), 1113	Кечуа (qu), 1721	Идиш (yi), <b>2509</b>			
Валлийский (су), 0325	Каннада (kn), 1114	Романшский (rm), <b>1813</b>	Йоруба (уо), 2515			
Датский (da), <b>0401</b>	Канури (kr), 1118	Рунди (rn), <b>1814</b>	Чжуанский (za), 2601			
Мальдивский (dv), <b>0422</b>	Кашмирский (ks), 1119	Румынский (ro), <b>1815</b>	Зулусский (zu), <b>2621</b>			

## Дополнительная информация

## Серийный номер

На этом рисунке показана информация о месяце и годе изготовления устройства.

M



Дата изготовления оборудования

#### Р1 - Год изготовления

Гол	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ										2010
CHIMBON	_ ^	ь		D			u	- 11	'	J
Гол	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020

P2 - I	Месан	N3LUTUB	пениа

Символ

1 2 - Mecat Nationobletina												
Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	1	J	K	L

0

S

## Технические характеристики

#### Общие

ООЩИС	
Номинальный источник п	итания
	14,4 В постоянного тока
	(допустимый диапазон на- пряжения: от 10,8 В до
	15.1 В постоянного тока)
	13, 1 b Hociosinholo loka)
Система заземления	Заземление отрицательно-
	го полюса
Максимальный потребля	емый ток
	10,0 A
Размеры (Ш × В × Г):	
DIN	
Шасси	178 мм × 100 мм × 157 мм
Передняя панель	188 мм × 118 мм × 17 мм
D	

Масса ...... 1.6 кг

#### Дисплей

Размер экрана/соотно	шение
	6,1 дюйм ширины/16:9
	(эффективная площадь из-
	ображения: 136,2 мм ×
	72,0 мм)
Пиксели	1 152 000 (2 400 × 480)
Тип технологии диспле	эя
	активная матрица TFT упра-
	вляющего типа
Система цветопередач	ни
	совместимая с NTSC/PAL/
	PAL-M/PAL-N/SECAM
Диапазон допустимых	температур хранения (при вы-

### Аудио

Максимальная выходная	мощность
	50 Вт × 4
	70 Bт × 1/2 Ω (для сабвуфе-
	na)

ключенном питании) ..... от -20 °C до +80 °C

## Номинальная выходная мощность

	22 Вт $ imes$ 4 (от 50 Гц до 15 000 Гц, суммарное значние коэффициента нелинейных искажений 5 %, нагрузка 4 $\Omega$ для обоих каналов)
Сопротивление нагрузки	
	$4\Omega$ (допустимо $4\Omega$ до $8\Omega$ ( $2\Omega$ на 1 канал))
Максимальная выходная и	мощность
Эквалайзер (5-полосный г	рафический эквалайзер):
Частота	
	3.15 кГц/8 кГц
Усиление	
HPF:	шидь
	E0 F. /62 F. /80 F. /400 F. /
Частота	
	125 Гц
Крутизна характеристики	
	–12 дБ/окт
Сабвуфер (моно):	
Частота	50 Гц/63 Гц/80 Гц/100 Гц/
	125 Гц
Крутизна характеристики	
	–18 дБ/окт
Усиление	

#### Проигрыватель DVD

	Video CD, CD, WMA, MP3,
	AAC, DivX, MPEG
Используемые диски	DVD video, Video CD, CD,
	CD-R/RW, DVD-R/RW/R DL
Код региона	. 5
Амплитудно-частотная х	арактеристика
	. от 5 до 44 000 Гц (для дис-
	ков DVD при частоте ди-
	скретизации 96 кГц)
Отношение сигнал/шум	
	. 96 дБ (1 кГц) (сеть ІЕС-А)
	(уровень RCA)
Выходная мощность:	

..... MPEG-1 и 2 Audio Layer 3

Система ..... проигрыватель DVD video,

Фаза ...... Нормальная/Обратная Усиление нижних звуковых частот:

Усиление ..... от +12 дБ до 0 дБ

## Дополнительная информация

Формат леколирования файлов WMA

Формат декодирования файлов МРЗ

Формат декодирования файлов WMA

Формат декодирования файлов ААС

..... MPEG-1 и 2 Audio Layer 3

них)

. Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двухканальный звук)

(Windows Media Player)

рованных с помощью iTunes)

. MPEG-4 AAC (только коди-

(Версии 10.6 и более ран-

Формал декодирования ф	DEVISION TYTUS
	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
	(двухканальный звук)
	(Windows Media Player)
Формат декодирования ф	райлов ААС
	MPEG-4 AAC (только коди-
	рованных с помощью
	iTunes) (.m4a)
	(Версии 10.6 и более ран-
	них)
Формат декодирования ф	райлов DivX
	Home Theater версий 3, 4,
	5.2, 6 (кроме ultra и HD)
	(.avi, .divx)
Формат декодирования в	
	MPEG1, MPEG2, MPEG4
	(part2), MS-MPEG4 (ver. 3)
	(2000),
USB	
Стандартная спецификац	ция USB
	USB 1.1, USB 2.0 полноско-
	ростной (для видеофайлов)
	USB 2.0 полноскоростной
	(для аудиофайлов)
Максимальный ток питан	ия
	0.5 A
Класс USB	MSC (Mass Storage Class),
	MTP (Media Transfer Proto-
	col)
Файловая система	,

THE COMPAND D POSITION OF THE	50).
Формат сигнала WAV	Linear PCM, MS ADPCM (.wav)
Частота дискретизации	()
	Линейная ИКМ:16 кГц,
	22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц,
	44,1 кГц, 48 кГц
	MS ADPCM: 22,05 кГц,
	44,1 кГц
JPEG (только в режиме N	ISC):
Формат декодирования ф	айлов JPEG
	.jpeg, .jpg, .jpe
Дискретизация пикселей	
	4:2:2, 4:2:0
Размер при декодирован	ии
	макс.:8 192(В) х 7 680(Ш),
	мин.:32(В) х 32(Ш)
Формат декодирования ф	райлов DivX (только в режи
ме MSC)	Home Theater версий 3, 4,
	5.2, 6 (кроме ultra и HD)
	(.avi, .divx)
Формат декодирования в	идеофайлов MPEG (тольк
в режиме MSC)	MPEG1, MPEG2, MPEG4
	(part2), MS-MPEG4 (ver. 3)
	,,

WAV (только в режиме MSC):

#### FM-тюнер Диапазон частот

Диапазон частот от 87,5 МГц до 108,0 МГц
Полезная чувствительность
9 дБф (0,8 мкВ/75 Ω, моно,
отношение сигнал/шум:
30 дБ)
Отношение сигнал/шум
72 дБ (сеть IEC-А)

#### MW-тюнер

Диапазон частот	от 531 кГц до 1 602 кГц
	(9 кГц)
Полезная чувствительно	сть
	25 M/R (OTHOUGHIAG CAD

	25 мкВ (отношение сигнал/
	шум: 20 дБ)
Отношение сигнап/шум	

## ..... 62 дБ (сеть IEC-A)

#### **LW-тюнер** Диапазон частот ...... от 153 кГц до 281 кГц

Іолезная чувствительно	СТЬ
	28 мкВ (отношение сигнал.
	шум: 20 дБ)

Приложение

## Дополнительная информация

Отношение сигнал/шум			
	62 дБ	(сеть	IEC-A

## Примечание:

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Ріопеег Еигоре NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.
Автомобильная электроника: 6 лет

Автомобильная электроника: 6 лет Прочие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет

#### Примечания

- Характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Таиланде.

## http://www.pioneer.eu

Visit www.pioneer.eu to register your product.

Посетите www.pioneer-rus.ru для регистрации приобретенного Вами изделия.

#### PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

#### Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

#### Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26

Тел.: +7(495) 956-89-01

#### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

#### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique

TEL: (0) 3/570.05.11

#### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

#### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia

TEL: (03) 9586-6300

#### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada

TEL: 1-877-283-5901

TEL: 905-479-4411

#### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO. S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TELLER 0470 4070

TEL: 55-9178-4270

#### 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓 電話: 886-(0)2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓 電話: 852-2848-6488

© PIONEER CORPORATION, 2013. Все права защищены.